

**BENDA**  
MOTORCYCLE

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МОТОЦИКЛА  
CHINCHILLA 300 (BD300-15)

# ВВЕДЕНИЕ

## Уважаемый потребитель!

Искренне благодарим Вас за выбор двухколесного мотоцикла CHINCHILLA 300 (BD300-15), разработанного и произведенного нашей компанией! Эта модель создана на основе передовых технологий и авангардных концепций дизайна, принятых в стране и за рубежом. Надеемся, что это обеспечит вам безопасное и комфортное вождение!

Прежде чем садиться за руль мотоцикла, прочитайте до конца правила и требования, изложенные в настоящем руководстве пользователя.

В этом руководстве приведен обзор по ремонту и техническому обслуживанию данного мотоцикла. Соблюдайте процедуры, описанные в данном руководстве!

В нашей компании есть специализированный персонал по техническому обслуживанию и отдел технического обслуживания, способные предоставить вам качественную техническую поддержку!

Компания всегда придерживается принципа «делать покупателей нашей техники счастливыми» и постоянно улучшает качество и рабочие характеристики продукции. Возникающие, в связи с этим изменения внешнего вида, цвета и конструкции могут привести к несоответствиям с данным руководством. Приносим извинения за причиненные неудобства. Иллюстрации в данном руководстве приведены только для справки, следует ориентироваться на фактическое изделие.

Еще раз спасибо за внимание и доверие к нашей компании!

**BENDA MOTORCYCLE**

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

При эксплуатации и вождении транспортного средства действуйте в соответствии с положениями настоящего руководства по эксплуатации, строго соблюдайте национальные и местные законы и правила дорожного движения и всегда следите за личной безопасностью!

Это руководство по обслуживанию является одной из необходимых принадлежностей данного транспортного средства. Продавая мотоцикл другому лицу, приложите это руководство к нему.

### **Опасность/Предостережение/Внимание**

Внимательно прочитайте и запомните данное руководство.

#### **Опасность:**

Указания под этим символом относятся к личной безопасности водителя. Их игнорирование может привести к травмам.

#### **Предостережение:**

Инструкции под этим символом указывают на соответствующие меры предосторожности при эксплуатации с целью не повредить мотоцикл.

#### **Внимание:**

Под этим символом приводятся специальные пояснения для удобства обслуживания или для того, чтобы сделать важные указания более понятными.

# СОДЕРЖАНИЕ

1. Обращение к пользователю.....	1
1.1. Инструкции по технике безопасности.....	1
1.2. Расположение номера .....	1
2. Общие сведения о мотоцикле .....	2
2.1. Назначение двухколесных мотоциклов.....	2
2.2. Отличительные характеристики двухколесного мотоцикла.....	2
2.3. Правила перевозки.....	2
2.4. Топливо.....	2
2.5. Электрическая система .....	2
2.6. Проверка.....	3
3. Безопасное вождение мотоцикла .....	3
3.1. Правила безопасного вождения.....	3
3.2. Средства защиты.....	4
3.3. Внесение изменений в конструкцию .....	4
3.4. Предупреждение по установке принадлежностей.....	4
4. Инструкция по эксплуатации .....	5
4.1. Расположение деталей мотоцикла.....	5
4.2. Приборная панель и ключ зажигания. ....	6
4.3. Замок зажигания. ....	7
4.4. Правый блок управления .....	8
4.5. Левый блок управления.....	8
4.6. Регулировка угла наклона фары .....	9
4.7. Способ открывания крышки топливного бака .....	10
4.8. Шины.....	10
5. Инструкции по эксплуатации .....	12
5.1. Обкатка нового мотоцикла .....	12
5.2. Проверка перед выездом .....	13
5.3. Запуск двигателя .....	13
5.4. Вождение мотоцикла .....	15
6. Техническое обслуживание.....	18
6.1. Таблица технического обслуживания .....	18
6.2. Проверка, подбор и замена моторного масла .....	19
6.3. Выбор и замена свечей зажигания .....	21
6.4. Разборка и очистка воздушного фильтра .....	22
6.5. Проверка и регулировка ручки газа.....	23
6.6. Регулировка сцепления.....	24
7. Проверка и регулировка натяжения ремня.....	25
8. Антиблокировочная тормозная система ABS .....	26
9. Проверка и регулировка переднего тормоза.....	26
9.1. Проверка переднего тормозного диска .....	27
9.2. Проверка тормозных колодок переднего тормоза .....	28
9.3. Проверка уровня тормозной жидкости переднего тормоза .....	28
10. Проверка и регулировка заднего тормоза .....	29
10.1. Проверка диска заднего тормоза .....	29

10.2 Проверка тормозных колодок заднего тормоза .....	30
10.3. Проверка уровня тормозной жидкости системы заднего тормоза .....	30
11. Обслуживание аккумуляторной батареи.....	31
12. Инструкция по эксплуатации и обслуживанию системы водяного охлаждения двигателя ...	32
13. Регулировка заднего амортизатора .....	34
14. Регулировка клапанных зазоров .....	35
15. Очистка и хранение мотоцикла .....	36
16. Срок службы мотоцикла и его утилизация.....	37
17. Данные по регулировке мотоцикла.....	38
18. Таблица основных технических характеристик .....	38
19: Распространенные неисправности мотоцикла и их причины.....	40
20. Электрическая схема VD300-15 .....	43

# 1. Обращение к пользователю

## 1.1. Инструкции по технике безопасности

Для вашей личной безопасности и сохранности мотоцикла соблюдайте следующие шесть правил:

### 1. Правильно используйте различное защитное снаряжение

К защитному снаряжению для езды на мотоцикле относятся защитные шлемы, очки, наколенники, локтевые щитки и перчатки. Ношение защитного снаряжения может значительно уменьшить вред, наносимый телу при случайном падении мотоцикла, и максимально повысить вашу личную безопасность.

### 2. Ознакомьтесь с конструкцией мотоцикла

Приобретение навыков вождения и понимание конструкции мотоцикла водителем являются основой безопасного вождения. Перед выездом на дорогу необходимо потренироваться на свободной площадке, где нет других транспортных средств, и в полной мере ознакомиться с мотоциклом и способами управления им.

### 3. Определите безопасную предельную скорость

Скорость вождения зависит от состояния грунта, ваших навыков и погоды. Необходимо всегда двигаться с безопасной скоростью и в пределах своих навыков. Понимание этих пределов позволит избежать аварийных ситуаций.

### 4. Носите соответствующую одежду

Свободная и неподходящая одежда может сделать вождение неудобным и небезопасным. Ношение подходящей одежды при посадке в седло мотоцикла позволит вам свободно управлять руками, ногами и всем телом. Поэтому старайтесь выбирать качественную, плотно прилегающую одежду.

### 5. Проверка перед выездом

Внимательно изучите инструкции, приведенные в разделе "Проверка перед выездом" данного руководства. Вождение по правилам может обеспечить безопасность водителя и пассажира.

### 6. Уделяйте особое внимание безопасности при вождении в пасмурные и дождливые дни

Будьте особо осторожны в дождливые дни. Имейте в виду, что тормозной путь в такие дни вдвое больше, чем в солнечные дни. Во избежание заноса при движении держитесь подальше от люков, разметочной краски и грязного дорожного покрытия.

## 1.2. Расположение номера (Рис. 1)

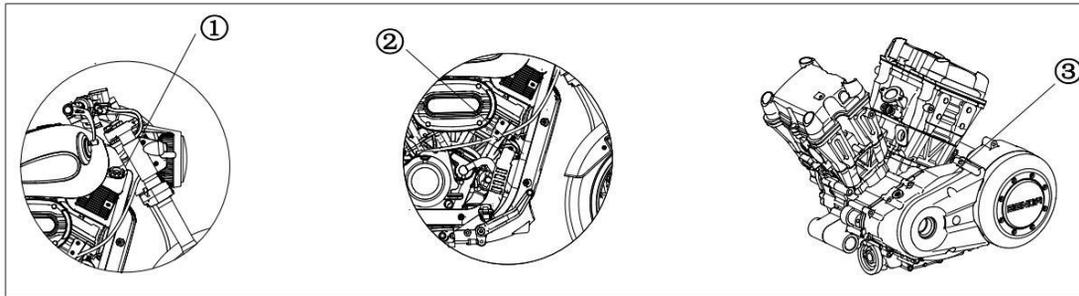
1. Номер рамы (VIN): с правой стороны стакана передней вилки.

2. Заводская табличка: на передней части с правой стороны рамы:

3. Номер двигателя: над левым картером двигателя.

Расположение заводской таблички, номера рамы, номера VIN и номера двигателя

Запишите номера рамы и двигателя в таблицу ниже для справки:



VIN	
№ ДВИГАТЕЛЯ	

Рис. 1

## 2. Общие сведения о мотоцикле

Мотоцикл имеет компактную конструкцию, уникальный стиль, современный внешний вид. Он отличается хорошей управляемостью и высоким уровнем комфорта. Все модели оснащены электронной системой впрыска топлива, которая более экологична, снижает расход топлива и выбросы, соответствует экологическим нормам по выбросам.

Двухколесный мотоцикл подарит вам несравненные впечатления от вождения!

### 2.1. Назначение двухколесных мотоциклов

BD300-15 - это двухколесный мотоцикл нашей собственной разработки, предназначенный для дорог общего пользования.

### 2.2. Отличительные характеристики двухколесного мотоцикла

1. Большая мощность и высокая грузоподъемность.
2. Высокий крутящий момент, более легкий подъем в гору.
3. Электронная система впрыска топлива.
4. Современный профессиональный китайский двигатель с водяным охлаждением.
5. Система электропитания полностью на постоянном токе.

### 2.3. Правила перевозки

Количество пассажиров: 2 (включая водителя).

Максимально допустимая нагрузка: 150 кг.

### 2.4. Топливо

Качество топлива: неэтилированный бензин с октановым числом 92 или выше.

Если топливный бак, топливный фильтр, топливопровод, корпус дроссельной заслонки и другие компоненты мотоцикла начали подтекать из-за повреждения или старения, то, с учетом высокой воспламеняемости бензина, перед эксплуатацией их необходимо своевременно отремонтировать. Неэтилированный бензин может продлить срок службы свечей зажигания и глушителей.

### 2.5. Электрическая система

Запрещается самостоятельно монтировать или изменять электропроводку мотоцикла, а также модифицировать электрооборудование. Это приведет к перегрузке электрической системы, перегреву цепи, перегоранию предохранителей или короткому замыканию цепи и даже к образованию искр, что, в

свою очередь, может привести к возгоранию мотоцикла.

**⚠ Опасность:**

**Наша компания не несет ответственности за последствия, вызванные самостоятельным монтажом или изменением проводки и электрооборудования мотоцикла.**

## 2.6. Проверка

Для поддержания мотоцикла в рабочем состоянии строго соблюдайте требования, приведенные в разделе "Таблица технического обслуживания".

## 3. Безопасное вождение мотоцикла

Данный мотоцикл является двухколесным транспортным средством, обеспечивающим комфорт и скорость. Чтобы обеспечить наилучшие характеристики мотоцикла, выполняйте необходимые техническое обслуживание и уход. Мотоцикл должен находиться в исправном состоянии. Чтобы управлять мотоциклом или ездить на нем, необходимо находиться в хорошей физической форме.

**⚠ Опасность:**

**При езде на мотоцикле соблюдайте правила дорожного движения. Перед началом движения тщательно проверьте мотоцикл.**

### 3.1. Правила безопасного вождения

1. Перед запуском мотоцикла необходимо тщательно его проверить и убедиться, что мотоцикл исправен и работает штатно. Это позволит избежать несчастных случаев и повреждения деталей.
2. Водители мотоциклов должны сдать экзамен в отделе управления дорожным движением и получить права на вождение мотоцикла. Запрещается передавать управление мотоциклом лицу, не имеющему таких прав.
3. Чтобы обеспечить собственную безопасность, необходимо:
  - Носить привлекающую внимание одежду.
  - Не подъезжать слишком близко к другим транспортным средствам и правильно использовать сигналы поворота, звуковые сигналы и стоп-сигналы.
  - Не ездить в слепой зоне видимости других водителей.
4. Строго соблюдайте правила дорожного движения.
  - Превышение скорости является основной причиной несчастных случаев. В дождь и снег, на гравийных дорогах, перекрестках и в других дорожных условиях следует двигаться осторожно и медленно или снижать скорость.
  - При поворотах и перестроениях включайте сигнальные устройства, такие как указатели поворота, чтобы привлечь внимание других водителей.
5. Водитель должен держать руль обеими руками и расположить ноги на передних подножках, пассажир должен держаться за поручни или держать водителя за талию обеими руками и расположить ноги на задних подножках.

## 3.2. Средства защиты

1. Большинство травм при авариях с участием мотоциклов — это травмы головы. Поэтому водители и пассажиры должны носить шлемы, соответствующие стандартам безопасности и качества, а также такие средства защиты, как пыленепроницаемые очки и перчатки.
2. Во время движения температура выхлопной трубы довольно высокая. Во избежание ожога из-за контакта с горячими деталями водитель и пассажир должны надевать ботинки и прочее защитное снаряжение.
3. Во избежание несчастных случаев при езде на мотоцикле не надевайте свободную одежду, чтобы не зацепиться за рулевую рукоятку, рычаг сцепления, педали или соседние транспортные средства.

## 3.3. Внесение изменений в конструкцию

### **Опасность:**

**Мы не несем ответственности ни за какие опасные последствия, такие как короткое замыкание электропроводки, перегорание предохранителей, возгорание мотоцикла из-за превышения номинальной мощности самостоятельно установленного электрооборудования или короткого замыкания, если вы самостоятельно вносите изменения в электропроводку.**

### **Внимание:**

**Неправильная или чрезмерная нагрузка мотоцикла влияет на его эксплуатационные характеристики, снижает его устойчивость при движении и может стать причиной несчастного случая.**

**Модификация или снятие оригинальных деталей с мотоциклов может привести к снижению безопасности или нарушению законности управления им. Соблюдайте все нормативные правила вашего региона.**

### **Установка багажа:**

1. Багаж следует загружать не выше центра тяжести, ближе к середине мотоцикла.
2. Отрегулируйте давление в шинах в соответствии с нагрузкой и условиями движения.
3. Весь багаж должен быть надежно закреплен на транспортном средстве для обеспечения устойчивости при перевозке.
4. Не прикрепляйте крупногабаритные предметы багажа к рукояткам рулевого управления, переднему амортизатору или переднему крылу, иначе это легко может нарушить устойчивость или рулевое управление при вождении.
5. Категорически запрещается превышать максимальную нагрузку транспортного средства (150 кг).

## 3.4. Предупреждение по установке принадлежностей

Оригинальные принадлежности этого мотоцикла были испытаны компанией. Наша компания не несет ответственности за негативные последствия, вызванные установкой неоригинальных аксессуаров.

После установки неоригинальных принадлежностей необходимо тщательно проверить: ограничения видимости, дорожный просвет, угол бокового наклона, маневренность рулевого механизма, удобство эксплуатации и функциональность таких принадлежностей. Если присутствуют какие-либо из вышеперечисленных проблем, следует отказаться от установки таких принадлежностей.

## 4. Инструкция по эксплуатации

### 4.1. Расположение деталей мотоцикла

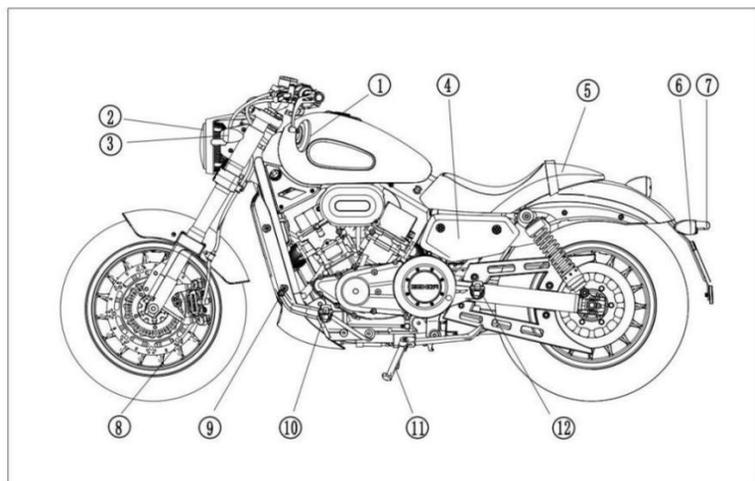


Рис.2

#### 1. (Рис. 2)

- 1) Зеркало заднего вида, левое
- 2) Фара
- 3) Указатель поворота передний, левый
- 4) Аккумуляторная батарея
- 5) Сиденье
- 6) Задний номерной знак
- 7) Указатель поворота, задний левый
- 8) Суппорт тормоза переднего колеса
- 9) Рычаг переключения передач
- 10) Подножка водителя левая
- 11) Боковая подножка
- 12) Подножка пассажира левая

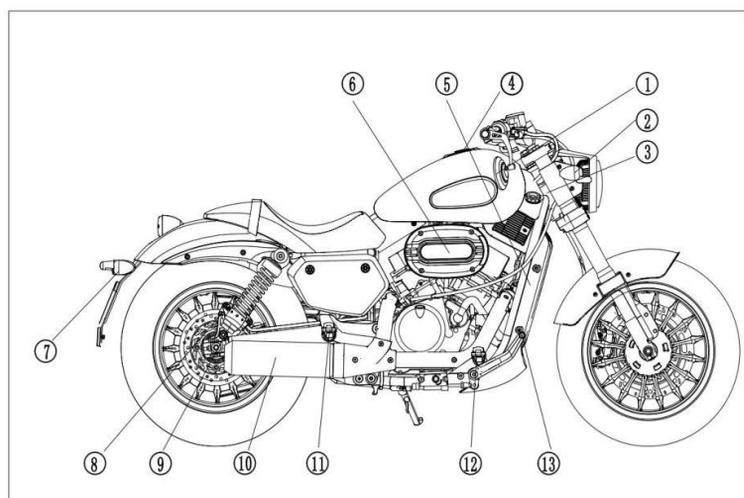


Рис.3

#### 2. (Рис. 3)

- 1) Зеркало заднего вида, правое
- 2) Указатель поворота, передний правый
- 3) VIN
- 4) Крышка топливного бака
- 5) Заводская табличка
- 6) Воздушный фильтр
- 7) Указатель поворота, задний правый
- 8) Суппорт тормоза заднего колеса
- 9) Задняя подвеска
- 10) Глушитель
- 11) Подножка пассажира, задняя правая
- 12) Подножка водителя, передняя правая
- 13) Педаль тормоза

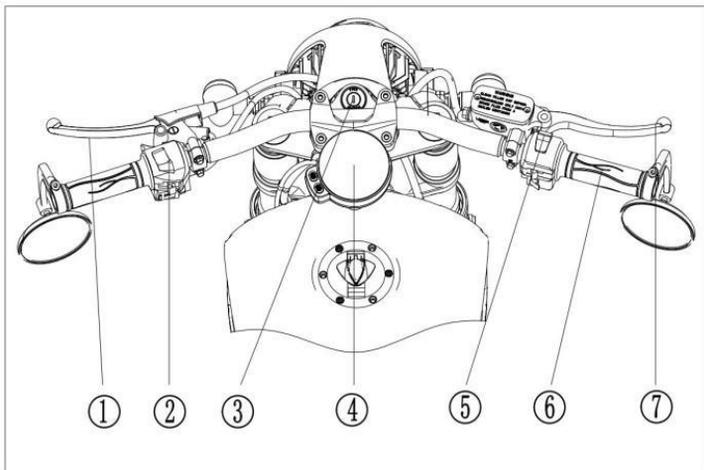


Рис.4

**3. (Рис. 4)**

- 1) Рычаг сцепления
- 2) Левый блок управления
- 3) Замок зажигания
- 4) Приборная панель
- 5) Правый блок управления
- 6) Рукоятка газа
- 7) Рычаг переднего тормоза

**4.2. Приборная панель и ключ зажигания**

**Приборная панель (Рис. 5)**

Названия и функции отображаемых индикаторов приведены в Таблице 1.

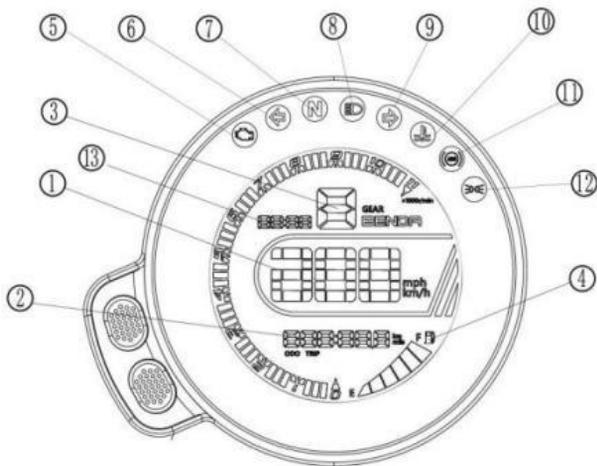


Рис. 5

Таблица 1

Поз. №	Название	Функция
1	Указатель скорости	Скорость мотоцикла в моменте
2	Указатель пробега	Полный пробег транспортного средства
3	Индикатор выбранной передачи	Отображает передачу, на которой работает двигатель
4	Указатель уровня топлива	Отображает количество оставшегося в баке топлива
5	Индикатор неисправности двигателя [EFI]	После пуска двигателя этот индикатор гаснет. При возникновении неисправности он загорается и мигает желтым светом
6	Индикатор левого указателя поворота	Передний и задний левые указатели поворота мигают, индикатор подсвечивается зеленым
7	Индикатор нейтральной передачи	При выбранной нейтральной передаче горит зеленым светом
8	Индикатор дальнего света	Индикатор дальнего света загорается и горит синим светом
9	Индикатор правого указателя поворота	Передний и задний правые указатели поворота мигают, индикатор подсвечивается зеленым
10	Аварийный индикатор температуры воды	Загорается и горит красным светом при перегреве охлаждающей жидкости или при неисправности

		системы охлаждения
11	Индикатор системы ABS	Отображает неисправность системы ABS
12	Индикатор подсветки	Передний габаритный огонь, подсветка приборной панели, задний габаритный огонь
13	Часы	Отображение текущего времени
14	Кнопка "Вверх" [Up]	Переключение индикации между общим и текущим пробегом. Установка часов
15	Кнопка "Вниз" [Bottom]	Сброс текущего пробега и установка часов

Примечание. При однократном нажатии кнопки "Вверх" происходит переключение между текущим и общим пробегом. Находясь в режиме отображения текущего пробега, нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы сбросить текущий пробег.

Нажмите и удерживайте кнопку "Вверх", чтобы войти в режим настройки часов. В этом режиме однократное нажатие правой сенсорной кнопки переключает позицию настройки часов. Нажмите эту кнопку один раз, чтобы настроить время.

### 4.3. Замок зажигания

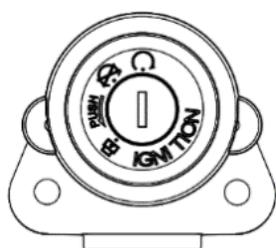


Рис. 6

Замок зажигания (Рис. 6) установлен перед рулем и перед запуском двигателя его необходимо перевести во включенное положение. Положение и функции ключа зажигания показаны в Таблице 2.

Таблица 2

Положение ключа	Функция	Состояние ключа зажигания
OFF [ВЫКЛ] "⊗"	Цепь разомкнута, двигатель запустить нельзя	Ключ можно извлечь
ON [ВКЛ] "↻"	Цепь замкнута, двигатель можно запустить	Ключ извлечь нельзя
Блокировка рулевого управления "🔒"	Цепь разомкнута, рулевое управление заблокировано	Ключ можно извлечь

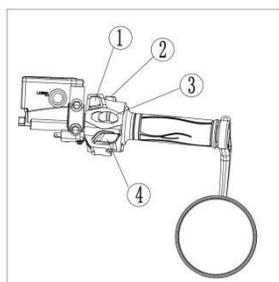
**Примечание:**

1. Когда мотоцикл не используется, поверните ключ в положение "⊗" или в положение блокировки рулевого управления "🔒" и выньте ключ.

2. Порядок блокировки рулевого управления: сначала поверните рулевую колонку в крайнее левое положение, нажмите ключом вниз и поверните его в положение "⊗", отпустите, чтобы ключ вернулся назад, и поверните его против часовой стрелки в положение "🔒".

Перед блокировкой рулевого управления сначала притормозите, затем полностью остановитесь и установите мотоцикл на боковую опору; после блокировки руля не толкайте мотоцикл, иначе он потеряет равновесие и упадет.

#### 4.4. Правый блок управления



- 1) . Выключатель системы ABS
- 2) Переключатель «Стоп» или экстренный выключатель двигателя
- 3) Переключатель «Габаритные огни/Фара»
- 4) Кнопка запуска электростартером

Рис. 7 Правый блок управления

##### 1. Переключатель «Стоп» или экстренный выключатель

Переключатель «Стоп» или экстренный выключатель расположен на правом блоке управления, он имеет два положения: “” и “”.

OFF [ВЫКЛ] “  ”	Переключатель «Стоп» в положении "Выкл": цепь зажигания размыкается, работающий двигатель глушится, запуск двигателя невозможен.
ON [ВКЛ] “  ”	Переключатель «Стоп» в положении "Вкл": переключатель должен быть в этом положении во время работы; цепь зажигания при этом замкнута.

##### 2. Переключатель «Габариты/ Ближний свет»

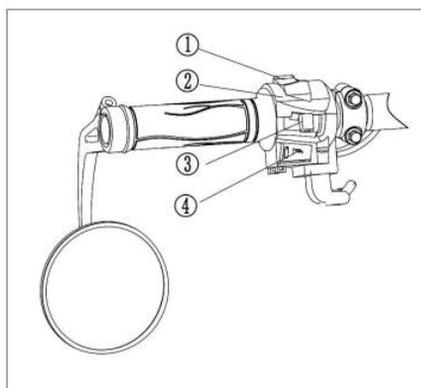
Переключатель «Габариты/Ближний свет» имеет три положения: “” “” “”

Фара “  ”	При переводе данного выключателя в это положение загораются: фара, передние и задние габаритные огни.
Габаритные огни “  ”	При переводе данного выключателя в это положение загораются: передние и задние габаритные огни.
ВЫКЛ [OFF] “  ”	При переводе данного выключателя в это положение гаснут: фара, передние и задние габаритные огни.

##### 3. Кнопка запуска электростартером

Порядок выполнения операций: закончив подготовку к запуску (см. стр. 13), нажмите кнопку запуска электростартера “”, при необходимости, одновременно поверните ручку газа, чтобы подать в двигатель необходимое количество топлива.

#### 4.5. Левый блок управления



- 1) Переключатель ближнего/дальнего света
- 2) Кнопка кратковременного включения дальнего света
- 3) Переключатель указателей поворота
- 4) Кнопка звукового сигнала

Рис. 8 Левый блок переключателей

##### 1. Переключатель света фары

Переключатель света фары имеет два рабочих положения: включите зажигание и переведите переключатель направления светового потока фары в положение “”

Ближний свет "  "	Переключатель света фары в этом положении "  " включает ближний свет.
Дальний свет "  "	Переключатель света фары в этом положении "  " включает дальний свет.

**⚠ Предостережение:**

Переключайте дальний и ближний свет в соответствии с дорожными условиями. Если приближается встречный транспорт, включите ближний свет, чтобы не ослепить встречного водителя и не вызвать ДТП.

## 2. Кнопка кратковременного включения дальнего света

При нажатии этой кнопки включается дальний свет;

При отпускании этой кнопки дальний свет гаснет.

**⚠ Внимание:**

Кнопка не работает, когда на фаре включен дальний свет "  "

## 3. Переключатель сигналов поворота

При повороте налево переведите переключатель сигналов поворота в положение «  »: включаются передний и задний сигналы поворота налево, на панели приборов загорается левый указатель поворота. При повороте направо поверните переключатель сигналов поворота в положение «  »: включаются передний и задний сигналы поворота направо, на панели приборов загорается правый указатель поворота.

Переведите переключатель сигналов поворота в среднее положение: в этом положении передние и задние указатели поворотов и индикаторы поворотов выключены.

**⚠ Предостережение:**

При повороте или смене полосы движения включите сигнал поворота, затем выключите его после завершения поворота или перестроения.

## 4.6. Регулировка угла наклона фары (Рис. 9)

Требования к освещению при езде ночью зависят от роста водителя и его привычек наблюдения за дорогой. Чтобы создать водителю максимальный уровень комфорта в ночное время, передняя фара разработана с регулируемым углом наклона. Ее можно отрегулировать в соответствии со своими предпочтениями. Способ регулировки, следующий:

Шаг 1. Ослабьте верхние и нижние крепежные винты фары с помощью шестигранного ключа № 5.

Шаг 2. Ослабив винты, обеими руками осторожно возьмитесь за фару сверху и снизу и осторожно поворачивайте фару вверх и вниз, используя крепежные винты в качестве оси поворота, чтобы установить фару в требуемое положение. Затяните винты.

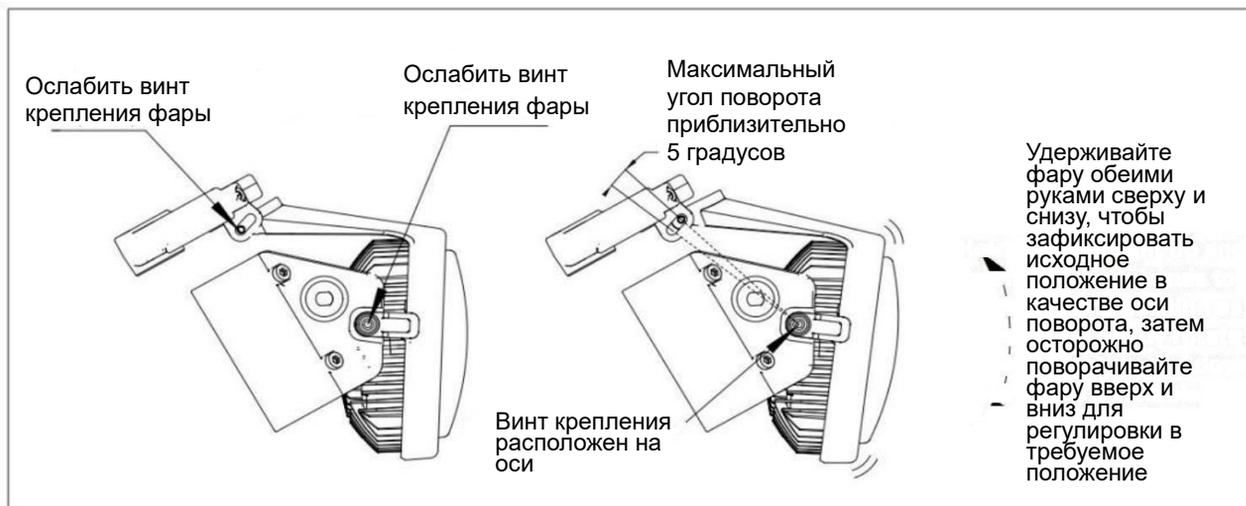
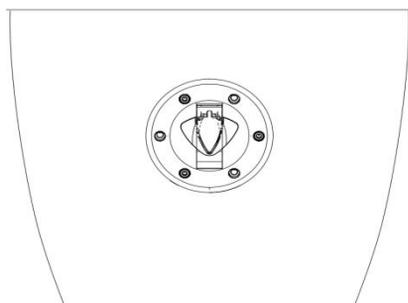


Рис. 9

#### 4.7. Способ открывания крышки топливного бака (Рис. 10)



Сдвиньте маленький колпачок, закрывающий замочную скважину, вставьте ключ в отверстие замка топливного бака и поверните его по часовой стрелке, чтобы открыть замок топливного бака. Чтобы закрыть топливный бак, вытащите ключ, аккуратно закройте крышку топливного бака и плотно прижмите ее до щелчка. Далее, закройте маленький колпачок, закрывающий замочную скважину.

Рис. 10 Крышка топливного бака

#### 4.8. Шины

Правильное давление воздуха в шинах обеспечивает устойчивость, комфортное вождение и долговечность шин. Давление следует измерять на холодных шинах.

Характеристики шин и значения давления приведены в Таблице 3:

Таблица 3

Давление в шине в холодном состоянии	Один водитель		Водитель и пассажир	
	кПа	кгс/см <sup>2</sup>	кПа	кгс/см <sup>2</sup>
Переднее колесо	225	2,25	225	2,25
Заднее колесо	225	2,25	225	2,25

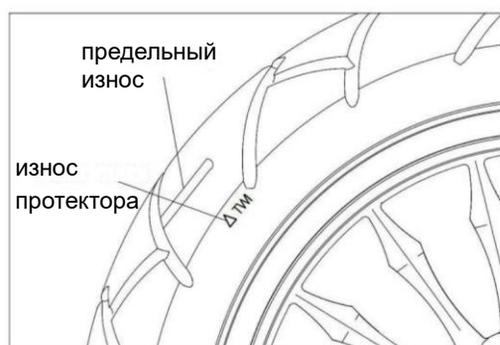


Рис. 11 Проверка шин

Регулярно проверяйте состояние шин. Шины с неправильными характеристиками ухудшат управляемость мотоцикла. Повреждения и порезы могут привести к разрушению шин и потере управления мотоциклом. Чрезмерный износ может привести к проколу шины и потере управления мотоциклом. Износ шин также влияет на их форму и характеристики. Ежедневно перед выездом проверяйте состояние и давление воздуха в шинах. Шины с явными признаками износа, порезами или изношенными до

предела необходимо заменить.

 **Внимание:**

1. Если вы почувствуете, что давление в шине падает, проверьте, нет ли в шине гвоздей, мелких отверстий, нет ли повреждений в области обода. Бескамерные шины, если в них появятся небольшие проколы, будут сдуваться постепенно.
2. Неправильное давление в шинах может привести к чрезмерному износу протектора и даже стать причиной несчастных случаев.
3. Недостаточное давление в шине может привести к ее повреждению или отсоединению от обода.

 **Предостережение:**

1. Треугольная метка указывает на место расположения износной полосы. Если износная полоса касается грунта, шина изношена до предела. Такие шины необходимо заменить.
2. При замене шин убедитесь, что размер и модель сменных шин соответствуют данным, указанным в Таблице 4. Если вы установите новые шины другого размера или модели, это повлияет на управляемость мотоцикла и может привести к потере управляемости.
3. После ремонта или замены шин отбалансируйте колеса. Очень важно правильно отбалансировать колесо, чтобы избежать неравномерного контакта шины с дорогой и неравномерного износа шины.

 **Опасность:**

1. Бескамерные шины герметизированы в месте контакта между ободом колеса и бортом шины. Во избежание утечки воздуха для снятия и установки бескамерных шин требуются специальные инструменты для защиты обода и бортовой части, а также используется специальный шиномонтажный станок.
2. Чтобы отремонтировать небольшие проколы в бескамерной шине, необходимо снять шину и нанести заплатку на ее внутреннюю часть. Не ремонтируйте шину снаружи, так как центробежная сила, действующая на шину, будет отрывать отремонтированный участок при вращении колеса. Скорость транспортного средства не должна превышать 80 км/ч в течение 24 часов после ремонта шины, а в дальнейшем скорость мотоцикла не должна превышать 130 км/ч. Если вы превысите эту скорость, нагрев шины резко увеличится, что разрушит отремонтированный участок и разгерметизирует шину. Если боковая сторона шины повреждена, или зона повреждения превышает 6 мм, шина не подлежит ремонту и эксплуатации.

## 5. Инструкции по эксплуатации

### 5.1. Обкатка нового мотоцикла

Период обкатки — это начальный период эксплуатации нового мотоцикла, во время обкатки обеспечивается оптимальная приработка соприкасающихся поверхностей деталей. Правильная обкатка способствует увеличению срока службы мотоцикла.

#### **Пробег при обкатке нового мотоцикла: 1500 км.**

1. В период обкатки необходимо не допускать полного открытия дроссельной заслонки, а максимальная частота вращения двигателя не должна превышать 6500 об/мин (см. по приборной панели). Скорость мотоцикла регулируется в следующем диапазоне:

первые 0~300 км обкатки:

Не поворачивайте ручку газа более чем на 1/2 максимального хода; скорость мотоцикла не должна превышать 50 км/ч.

300~600 км обкатки:

Не поворачивайте ручку газа более чем на 2/3 максимального хода; скорость мотоцикла не должна превышать 60 км/ч.

600~1500 км обкатки:

Не поворачивайте ручку газа более чем на 3/4 максимального хода; скорость мотоцикла не должна превышать 70 км/ч.

2. Избегайте длительной езды на низкой скорости: работа двигателя на низких оборотах (с малой нагрузкой) может привести к излишнему трению деталей и качество приработки может ухудшиться.

3. Правильно используйте все передачи. Не ездите все время на одних и тех же оборотах двигателя. Изменение оборотов двигателя позволяет приложить нагрузку ко всем деталям двигателя и сделать обкатку двигателя более эффективной.

4. Перед началом движения обеспечьте циркуляцию масла. После запуска горячего или холодного двигателя, дайте двигателю достаточное время поработать на холостом ходу. Это позволит смазать все важные детали двигателя, уменьшить износ, а также прогреть двигатель.

5. Обкатка новых шин: шины также необходимо обкатать. Перед обкаткой новых шин следует постепенно увеличивать угол поворота на первых 160 километрах, но избегать резких торможений, резких ускорений и крутых поворотов.

6. Общее обслуживание в период обкатки: проведите общее обслуживание мотоцикла после того, как новый мотоцикл пройдет 1000 километров. В период обкатки задействуются различные детали. К моменту окончания обкатки все детали должны быть хорошо притерты. Затем замените масло.

#### **⚠ Опасность:**

**Плохая обкатка шин может привести к заносу или потере управления. При использовании новых шин нужно быть особенно осторожным. Обкатайте шины на первых 160 километрах.**

#### **⚠ Внимание:**

**Если при обкатке мотоцикла возникли, какие-либо неисправности, его необходимо отремонтировать или обслужить ранее 1000 км пробега.**

## 5.2. Проверка перед выездом

Для обеспечения безопасности вождения, внимательно проверьте мотоцикл перед его использованием; если во время проверки есть какие-либо отклонения или неполадки, они должны быть отремонтированы и устранены, прежде чем мотоцикл можно будет использовать.

### Рекомендуемые проверки:

1. Проверьте моторное масло в двигателе (см. стр. 19) и убедитесь в отсутствии утечек.
2. Проверьте, достаточно ли топлива.
3. Проверьте, достаточно ли охлаждающей жидкости в системе охлаждения и убедитесь в отсутствии утечек.
4. Проверьте передние и задние тормоза: свободный ход (5-10 мм для передних тормозов, 10-20 мм - для задних), плавность хода.
5. Проверьте передние и задние шины: давление воздуха, глубину износа рисунка протектора и наличие трещин (см. стр. 10).
6. Проверьте приводной ремень: достаточно ли его натяжение, нет ли дефектов и повреждений.
7. Проверьте ручку газа: свободный ход (2-6 мм), легко ли поворачивается ручка для подачи топлива и возвращается в исходное положение.
8. Проверьте фары и сигнальные огни: убедитесь, что фары, задние фонари, стоп-сигналы, сигналы поворота, указатели поворота и звуковые сигналы исправны.
9. Проверьте электролит аккумуляторной батареи и своевременно добавьте дистиллированную воду (см. стр. 31);
10. Проверьте руль: он должен быть устойчивым, без помех поворачиваться в обе стороны, без люфтов и осевых перемещений.
11. Проверьте рычаг сцепления: свободный ход (5-10 мм), плавность хода.
12. Болты и гайки крепления: передних и задних амортизаторов, оси рулевой колонки, осей передних и задних колес, подвески двигателя, системы рулевого управления, рукояток рулевого управления, передних и задних тормозов, сцепления, систем задней подвески, электрических компонентов и т. д.

### Предостережение:

**Невыполнение проверок и надлежащего технического обслуживания перед поездкой создаст угрозу безопасности при вождении, а проверка и ремонт мотоцикла перед поездкой могут устранить эту угрозу.**

## 5.3. Запуск двигателя (Рис. 12)

1. Включите зажигание, переведите выключатель в положение "⌚".
2. Включите пониженную или нейтральную передачу.
3. Полностью обхватите рычаг сцепления левой рукой (выжмите сцепление, если передача - не нейтральная).
4. Нажмите кнопку запуска электростартера "⚡", при необходимости одновременно поверните ручку газа, чтобы подать необходимое количество топлива в двигатель.



Рис. 12 Подготовка к запуску

**⚠ Опасность:**

1. Если вы впервые садитесь за руль этого мотоцикла, мы рекомендуем найти свободную дорогу, чтобы попрактиковаться, пока вы не освоите методы управления и способы маневрирования этим транспортным средством.
2. Вождение одной рукой опасно. Вы должны крепко держать руль обеими руками, ноги должны находиться на подножках. Ни в коем случае не снимайте обе руки с руля.
3. Перед поворотом снизьте скорость до безопасной.
4. Если дорожное покрытие влажное и скользкое, то сцепление с дорогой плохое, это приводит к снижению эффективности торможения и рулевого управления. Поэтому заранее снизьте скорость.
5. На выездах из туннелей, в долинах или при обгоне крупных автомобилей сзади часто бывает боковой ветер. Будьте внимательны и осторожны, снижайте скорость.
6. Соблюдайте правила дорожного движения и ограничения скорости.

**⚠ Опасность:**

1. Чтобы мотоцикл случайно не начал движение вперед при запуске, включайте нейтральную передачу и не трогайте ручку газа.
2. Если мотоцикл стоит на месте, обороты вращения двигателя не должны быть слишком высокими и время его работы на холостом ходу не должно быть слишком большим, иначе это приведет к перегреву двигателя и повреждению внутренних деталей, а также к изменению цвета глушителя выхлопной трубы.

**⚠ Внимание:**

1. После запуска прогрейте двигатель 2-3 минуты перед выездом на дорогу. Недостаточный предварительный прогрев двигателя усиливает во время движения износ цилиндров, поршневых колец, коромысел и других деталей.
2. При использовании кнопки запуска электростартера "⏻" ее следует сразу же отпустить через 3–5 секунд при каждом запуске; в противном случае аккумулятор разрядится слишком быстро, что снизит срок его службы.
3. После запуска двигателя кнопку запуска электростартера "⏻" следует немедленно отпустить; при работающем двигателе нельзя нажимать кнопку запуска электростартера "⏻", это может привести к повреждению двигателя.
4. Убедитесь, что боковая подножка полностью убрана, чтобы избежать препятствий для движения и отказа управления при повороте налево.
5. После запуска или во время движения плавно увеличивайте подачу топлива (поворотом рукоятки дроссельной заслонки).
6. Не заводите мотоцикл в ограниченном пространстве, чтобы избежать риска отравления выхлопными газами, которые трудно рассеиваются.
7. Если тяга сцепления выходит из строя, ее следует вовремя заменить.
8. Категорически запрещается запускать двигатель без выжатого сцепления, это может привести к повреждению деталей или создать опасную ситуацию.
9. Не заводите мотоцикл при недостатке топлива или моторного масла.

## 5.4. Вождение мотоцикла

### 5.4.1. Переключение передач (Рис. 13, Рис. 14)

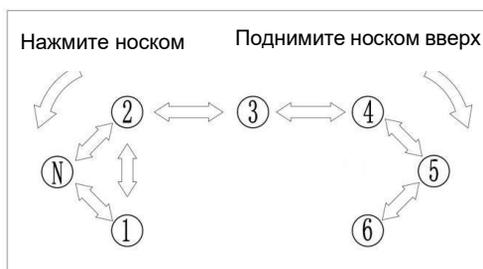


Рис. 13 Схема переключения передач



Рис. 14 Ножной рычаг переключения передач

Мотоцикл оснащен шестиступенчатой коробкой передач с постоянным зацеплением. Передачи ① и ② соответствуют низким скоростям, передачи ③ и ④ — средним, а передачи ⑤ и ⑥ — высоким скоростям. Переключение передач осуществляется следующим образом:

1) Переключение с нейтральной передачи на передачу ①: правой рукой верните ручку газа в исходное положение, левой рукой быстро выжмите рычаг сцепления, один раз нажмите на ножной рычаг переключения передач левой ногой, чтобы включить передачу ①, плавно отпускайте рычаг сцепления левой рукой и постепенно добавляйте газу правой. При правильной координации действий мотоцикл начнет устойчиво двигаться на первой передаче.

2) Переключение с передачи ① на передачу ②: правой рукой сбросьте газ, быстро выжмите рычаг сцепления левой рукой и потяните вверх ножной рычаг переключения передач левой ногой один раз, чтобы трансмиссия перешла на передачу ②, плавно отпускайте рычаг сцепления левой рукой и постепенно

добавляйте газу правой. При правильной координации действий мотоцикл будет устойчиво двигаться на второй передаче.

3) Метод переключения с передачи ② на передачи ③, ④, ⑤, ⑥ такой же, как при переключении с передачи ① на передачу ②.

4) Метод понижения передачи такой же, как при переключении с нейтральной передачи на передачу ①.

**⚠ Предостережение:**

1. Категорически запрещается переключать передачи, если газ не сброшен, и рычаг сцепления не выжат полностью, в противном случае это может легко привести к повреждению двигателя и системы трансмиссии и стать причиной несчастных случаев.
2. При переключении передач убедитесь, что нужная передача включена, а затем отпустите рычаг сцепления.
3. При переключении передач или нажатии на рычаг сцепления, сцепление выключается и мотоцикл движется по инерции. Поэтому время переключения должно быть максимально сокращено.
4. При резком понижении передачи или резком сбросе газа при движении на высокой скорости частота вращения двигателя снижается, а скорость вращения заднего колеса повышается. При отпуске рычага сцепления диск сцепления входит в фрикционное зацепление и замедляется, вызывая торможение заднего колеса и снижение управляемости, что может привести к аварии. Поэтому при переключении с высокой передачи на пониженную сначала снизьте скорость, затем переключите передачи.
5. Категорически запрещается использовать пониженную передачу для движения на высокой скорости и строго запрещается использовать высокую передачу для движения на малой скорости, иначе это приведет к повреждению двигателя.
6. Прежде, чем ускориться переключитесь на повышенную передачу, чтобы двигатель работал в нормальном диапазоне оборотов. Обороты двигателя не должны быть слишком высокими ни на одной передаче.

**⚠ Внимание:**

1. Перед переключением на пониженную передачу уменьшите скорость мотоцикла или увеличьте обороты двигателя. Перед переходом на повышенную передачу увеличьте скорость мотоцикла или уменьшите обороты двигателя. Это предотвращает ненужный износ деталей коробки передач и задней шины.
2. Находясь на нейтральной передаче, и когда горит ее индикатор, лучше всего медленно ослаблять рычаг сцепления, чтобы убедиться, что коробка передач действительно находится в нейтральном положении.

#### 5.4.2 Вождение на подъемах или в поворотах (Рис. 15)

1) При движении в гору передача может оказаться слишком высокой, мощности будет недостаточно, и движение замедлится. Поэтому перед началом движения в гору необходимо быстро понизить передачу.

2) При движении вниз по длинному склону необходимо понизить передачу и периодически использовать передний и задний тормоза. Если передние и задние тормоза используются непрерывно в течение

длительного времени, тормоза перегреваются и снижается эффективность торможения, что может быть опасно.

3) При движении вниз по склону не разрешается выключать зажигание или переключатель глушения двигателя, иначе это приведет к сокращению срока службы катализатора в системе выпуска выхлопных газов.

4) Перед поворотом необходимо сначала задействовать тормоза, чтобы снизить скорость мотоцикла, а затем понизить передачу. В противном случае слишком высокая скорость и торможение на повороте могут привести к аварии.

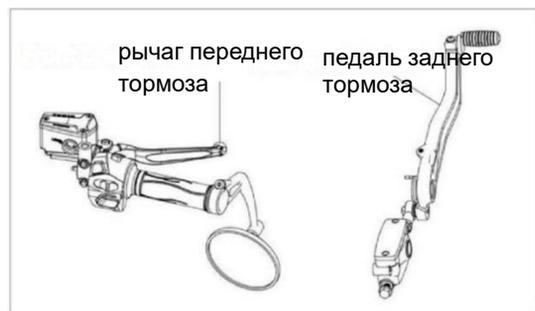


Рис. 15 Расположение органов торможения

### 5.4.3. Торможение

1) Когда нужно снизить скорость, следует использовать передний и задний тормоза одновременно. (Плавно нажимайте рычаг переднего тормоза правой рукой и плавно нажимайте на педаль заднего тормоза правой ногой, чтобы избежать блокирования переднего и заднего колес. Избегайте резкого торможения, это может привести к блокированию колес или заносу мотоцикла.

2) В аварийных ситуациях задействуйте выключатель «Стоп» и одновременно используйте передний и задний тормоза для остановки.

3) По возможности избегайте резкого торможения. Резкое торможение приведет к внезапной остановке переднего и заднего колес, что затруднит управление мотоциклом.

4) Избегайте резкого ускорения, резкого торможения и крутых поворотов на скользкой или неровной дороге. Не допускайте заноса мотоцикла, это затрудняет управление.

### 5.4.4. Парковка

1) Постепенно отпускайте ручку газа, чтобы полностью закрыть дроссельную заслонку.

2) Одновременно медленно выжмите рычаг переднего тормоза правой рукой и медленно нажмите правой ногой на педаль заднего тормоза, чтобы не использовать передний и задний тормоза по отдельности.

3) Когда скорость мотоцикла снизится, понизьте передачу.

4) До конца выжмите рычаг сцепления, установите трансмиссию в нейтральное положение, а затем полностью остановитесь. После включения нейтральной передачи загорается индикатор нейтральной передачи на приборной панели.

5) Если вы хотите использовать боковую подножку для парковки на пологом склоне, следует включить пониженную передачу, передняя часть мотоцикла должна смотреть в гору, чтобы избежать опрокидывания (обязательно задействуйте нейтральную передачу при перезапуске).

6) Выключите зажигание; в аварийной ситуации вы можете напрямую задействовать переключатель «Стоп», чтобы заглушить двигатель.

7) Заблокируйте рулевой механизм и извлеките ключ во избежание кражи.

**⚠ Опасность:**

1. Чем выше скорость мотоцикла, тем больше тормозной путь. Поэтому необходимо соблюдать безопасную дистанцию между транспортными средствами, чтобы предотвратить столкновение (частое использование только заднего тормоза ускоряет износ тормозной системы и тормозной путь становится длиннее).
2. Использование только переднего или только заднего тормоза может привести к проскальзыванию и потере управления; на мокрой, скользкой дороге и в поворотах тормоза надо использовать с осторожностью; экстренное торможение на неровной или скользкой дороге приведет к потере контроля над мотоциклом.

## 6. Техническое обслуживание

### 6.1. Таблица технического обслуживания

Мотоцикл следует регулярно обслуживать в соответствии со сроками и пробегом, указанными в Таблице

4. Перед техническим обслуживанием мотоцикл необходимо помыть.

Таблица 4

Интервалы между обслуживанием	Интервал между обслуживанием	Показания одометра, км (примечание ②)				Примечание
		1000 км	4000 км	8000 км	12000 км	
★ Топливный бак, трубопроводы		Своевременно ремонтировать или заменять поврежденные или изношенные детали				Перед использованием
★ Дроссельная заслонка		I	I	I	I	Перед использованием
★ Охлаждающая жидкость		Замена раз в 2 года				Перед использованием
Сменный элемент воздушного фильтра	Примечания ①	Через каждые 40 часов или 1000 км/I; каждые 80 часов или 2000 км/C; каждые 8000 км/R				
Свечи зажигания		Через каждые 2000 км от 80 ч/I; каждые 8000 км/R				
Моторное масло	На новом мотоцикле заменить через первые 1000 км, затем менять через каждые 4000 км.					
Масляный фильтр	На новом мотоцикле заменить через первые 1000 км, затем менять через каждые 4000 км.					
Цепь/звездочка	Примечания ① выполнять I и L через каждые 500 км	Примечания ① выполнять I и L через каждые 500 км				
★ Фрикционная колодка тормоза	При необходимости выполнять I и R через каждые 1000 км	При необходимости выполнять I и R через каждые 1000 км				
★★ Тормозная жидкость		Замена раз в 2 года				
★★ Система переднего и заднего тормозов	Примечание ③	I	I	I	I	Перед использованием
★ Переключатель		I	I	I	I	Перед использованием

★ Световые огни, динамики						Перед использованием
★ Аккумуляторная батарея	ежемесячно					
Предохранитель						
Соединительная проводка						
★★ Зазоры на клапанах	Примечание ③	На новом мотоцикле: 1000 км/л, далее каждые 4000 км/л				
★ Сцепление		Через каждые 4000 км или 80 ч/л				Перед использованием
★ Система подвески						
★ Затяжка болтов и гаек						Перед использованием
★ Колеса						Перед использованием
★★ Подшипник рулевого управления (упорный подшипник рулевой колонки)	Примечание ③					
★★ Обслуживание двигателя	Примечание ③					

Символы в приведенной выше таблице: "I" своевременная проверка, очистка, регулировка, смазка или замена; "C" очистка; "R" замена; "L" смазка.

Без звездочки. Данную позицию обслуживает пользователь или он может обратиться к официальному дилеру для обслуживания.

Одна звездочка ★ Данную позицию обслуживает персонал официального дилера; при наличии специнструмента, ремонтных запчастей или ремонтных возможностей, отремонтировать и обслуживать ее можно также и самостоятельно.

Две звездочки ★★ В целях обеспечения безопасности вождения техническое обслуживание данной позиции может выполнять только персонал официального дилера.

Примечание ① означает: при движении по запыленным участкам интервалы между очисткой следует сократить.

Примечание ② означает: когда показания одометра превышают наибольшее число из таблицы, цикл обслуживания и ремонта должен соответствовать пробегу, указанному в таблице.

Примечание ③ означает: только персоналу официального дилера разрешено проводить техническое обслуживание и регулировку такой позиции.

## 6.2. Проверка, подбор и замена моторного масла

Моторное масло в двигателе служит для снижения трения, повышения герметичности, охлаждения и очистки деталей, а также для предотвращения появления ржавчины.

Если качество моторного масла низкое, время его использования слишком велико или количество масла недостаточно и т. д., то это ускорит износ деталей двигателя и сократит срок его службы; может также привести к перегреву двигателя, износу или перегоранию сцепления, падению мощности, аномальному шуму и задержке смазки.

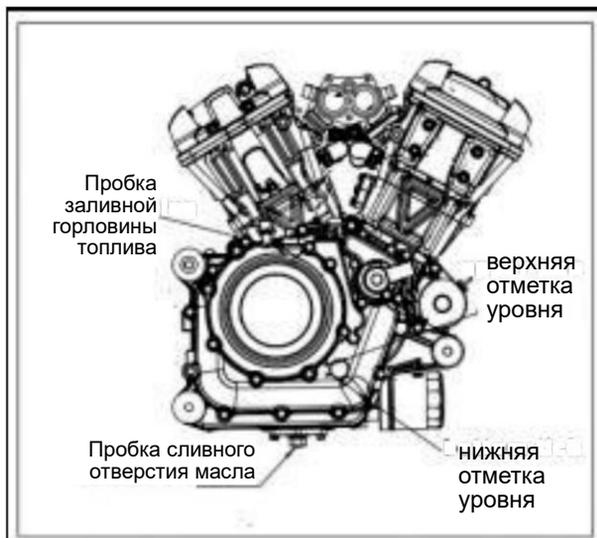


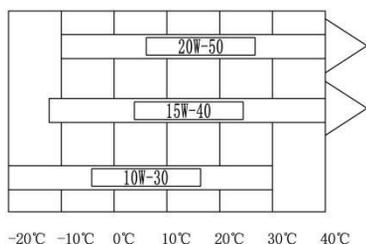
Рис. 16 Проверка уровня масла

### [Проверка] (Рис. 16)

Перед каждым выездом необходимо проверять уровень масла. Смотровое окошко уровня масла находится на правой крышке картера.

Запустите двигатель и дайте ему поработать 3 минуты, затем выждите 3 минуты после остановки двигателя. Установите мотоцикл на ровной поверхности так, чтобы его корпус был перпендикулярен грунту. При этом уровень масла должен находиться между верхней и нижней отметками смотрового окошка уровня масла.

Если масла недостаточно, откройте пробку маслосливного отверстия и добавьте соответствующее количество масла. После установки пробки проверьте герметичность.



-20°C -10°C 0°C 10°C 20°C 30°C 40°C

Рис. 17 Подбор моторного масла

### [Подбор] (Рис.17)

Марка масла: SN 15W-50

Требования к качеству моторного масла: класс SN или выше

Использование высококачественного

масла для четырехтактного двигателя может продлить срок его службы.

Масло нужно выбрать в соответствии с местной температурой воздуха, см.

Рис. 17:

SN	SAE10W-30
	SAE15W-40
	SAE20W-50

При повышении локальной температуры следует заменить масло на масло с высокой вязкостью, такое как SAE15W-40. При понижении локальной температуры воздуха следует перейти на масло с низкой вязкостью, такое как SAE10W-30.

### ⚠ Предостережение:

1. Использование некачественного масла серьезно снизит мощность и срок службы двигателя.
2. Если масло не заменять в течение слишком длительного времени, это может привести к порче масла, чрезмерному износу двигателя и узлов.
3. Недостаток масла приведет к серьезному повреждению двигателя.

### [Замена]

Масло следует полностью сменить через 1000 км в период обкатки нового мотоцикла; после обкатки масло следует менять каждые 4000 км или около того.

1. Заглушите двигатель после того, как он поработает 3 минуты, и поместите емкость для сбора масла под болт слива моторного масла.
2. Через 3 минуты слейте масло из двигателя (будьте осторожны: не обожгитесь о двигатель или само масло). Отвинтите болт для слива масла, ослабьте гайку и снимите крышку фильтра, пружину, фильтрующий элемент и т. д.
3. После слива масла необходимо очистить сливной болт и крышку фильтра; заменить фильтрующий элемент и проверить целостность уплотнительного кольца. Если кольцо повреждено, замените его

новым; затем установите фильтрующий элемент, пружину, уплотнительное кольцо и крышку фильтра.

4. Залейте около 2 л нового масла через заливное отверстие. При замене фильтрующего элемента вам потребуется 2,2 л нового масла. Проверьте и убедитесь в отсутствии утечек масла, затем установите заливную пробку.

5. Запустите двигатель и дайте ему поработать на разных оборотах в течение 3 минут. Во время работы проверяйте, нет ли утечек через замененные детали. Заглушите двигатель и выждите 3 минуты. Если в режиме холостого хода уровень масла все еще ниже линии на смотровом стекле уровня масла, необходимо добавить соответствующее количество масла. Еще раз убедитесь в отсутствии утечек.

#### **Распространенные причины ухудшения качества масла:**

1. Слишком высокая температура моторного масла ведет к самопроизвольному ухудшению его качества.
2. Смешивание масел разных марок приводит к ухудшению качества масла.
3. Увеличивается количество металлической стружки, образующейся при трении деталей.
4. В емкости с маслом много пыли и примесей.
5. Зазор между поршнем и цилиндром слишком велик и может вызвать утечку выхлопных газов, а при сгорании топлива образуется углеродный нагар.

#### **⚠ Опасность:**

1. Отводящие трубы моторного масла и глушитель имеют высокую температуру, прикосновение к ним может привести к ожогам. Прежде чем сливать старое масло, подождите, пока сливной болт и выхлопная труба остынут.
2. Случайное проглатывание детьми и домашними животными моторного масла может привести к вреду для здоровья. Повторяем: длительное воздействие моторного масла может привести к раку кожи. Кратковременное воздействие масла может вызвать раздражение кожи. Не подпускайте детей и домашних животных к моторному маслу. Чтобы уменьшить раздражение кожи, при замене масла надевайте одежду с длинными рукавами и защитные перчатки (например, перчатки, используемые при стирке одежды). Если моторное масло попало на кожу, тщательно смойте его водой с мылом. Постирайте одежду и ткани, загрязненные моторным.

#### **⚠ Предостережение:**

Использование моторного масла, отличного от рекомендованного, может привести к повреждению двигателя.

#### **⚠ Внимание:**

Правильно утилизируйте отработанное моторное масло, не выливайте его в мусорный бак или на землю, чтобы не загрязнять окружающую среду. Мы рекомендуем собирать отработанное масло в герметичные контейнеры и отправлять его в местный центр утилизации.

### **6.3. Выбор и замена свечей зажигания (Рис. 18)**

Модель свечи зажигания: CR8E

Втулка свечи зажигания с противоположной стороны: 16 мм



Рис. 18 Свеча зажигания

#### [Проверка и замена]

1. Период замены свечи зажигания: через каждые 6000 км.
2. Снимите колпачок свечи зажигания, удалите окружающую грязь, используйте торцевой ключ для свечи зажигания из сумки с инструментами, чтобы снять свечу зажигания, и используйте проволочную щетку для удаления нагара и грязи со свечи зажигания.
3. Проверьте, не повреждена ли свеча зажигания, не нарушен ли зазор на электроде, не повреждена ли прокладка; поврежденную прокладку следует заменить.
4. Проверьте зазор между электродами высокоточным щупом; нормальный зазор на электроде составляет 0,8 ~ 0,9 мм.
5. При установке свечи зажигания сначала от руки вверните свечу зажигания в резьбовое отверстие, затем затяните ее торцевым ключом для свечей зажигания.

#### 6.4. Разборка и очистка воздушного фильтра

##### [Очистка или замена]

1. Фильтрующий элемент воздушного фильтра необходимо регулярно обслуживать: фильтрующий элемент необходимо своевременно осматривать, очищать и регулировать каждые 40 часов или 1000 км; воздушный фильтр нужно чистить каждые 80 часов или 2000 км; фильтрующий элемент необходимо заменять каждые 20 000 км.
2. Если мотоцикл эксплуатируется в загрязненной, влажной или пыльной среде, цикл очистки или замены фильтрующего элемента следует сократить.
3. Если фильтрующий элемент слишком загрязнен, в него попала вода или он поврежден, необходимо заменить фильтрующий элемент на новый, иначе увеличится сопротивление воздухозаборника, уменьшится выходная мощность двигателя и увеличится расход топлива. Содержание воздушного фильтра в чистоте может повысить эффективность работы двигателя и продлить срок его службы.
4. На этом мотоцикле установлен бумажный фильтрующий элемент. При очистке можно аккуратно постучать им по грунту, чтобы стряхнуть большую часть пыли. Если в наличии есть воздушный насос, можно продуть элемент изнутри наружу, чтобы выдуть пыль. Если бумага фильтра запылилась или намочила от масла, воды и т. д., необходимо установить новый фильтрующий элемент.
5. Во время планового технического обслуживания снимите маслосборную трубку и слейте скопившееся внутри отработанное масло. Трубка для сбора масла расположена под воздушным фильтром.

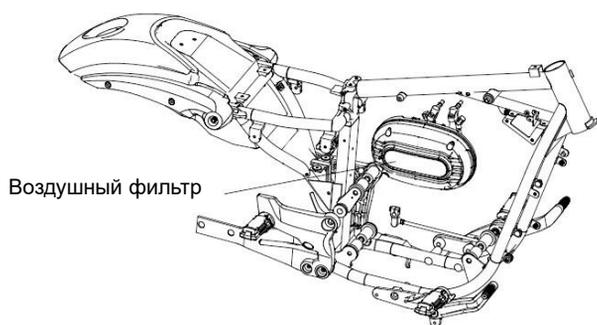


Рис. 19 Расположение воздушного фильтра

### [Разборка] (Рис. 19)

1. Снимите 4 винта боковой крышки воздушного фильтра и крепежные винты фильтрующего элемента. Снимите фильтрующий элемент.
2. Сборка: действуйте в порядке, обратном вышеописанным шагам разборки.

### ⚠ Предостережение:

1. Запуск двигателя без установленного фильтра очень опасен. Если фильтрующий элемент не установлен должным образом, то пламя из двигателя будет попадать во впускную камеру воздушного фильтра, также будет засасываться грязь внутрь двигателя, что приведет к серьезному износу двигателя. Запрещается запускать и эксплуатировать двигатель без установленного фильтрующего элемента.
2. При мойке мотоцикла не допускайте попадания воды в воздушный фильтр.
3. Если фильтрующий элемент поврежден, его необходимо заменить новым. При очистке воздушного фильтра проверьте, не поврежден ли фильтрующий элемент.
4. При неправильной установке фильтрующего элемента по месту пыль будет поступать в двигатель в обход фильтрующего элемента, что может привести к повреждению двигателя. Убедитесь, что фильтрующий элемент установлен в правильном положении и надежно герметизирован.

## 6.5. Проверка и регулировка ручки газа

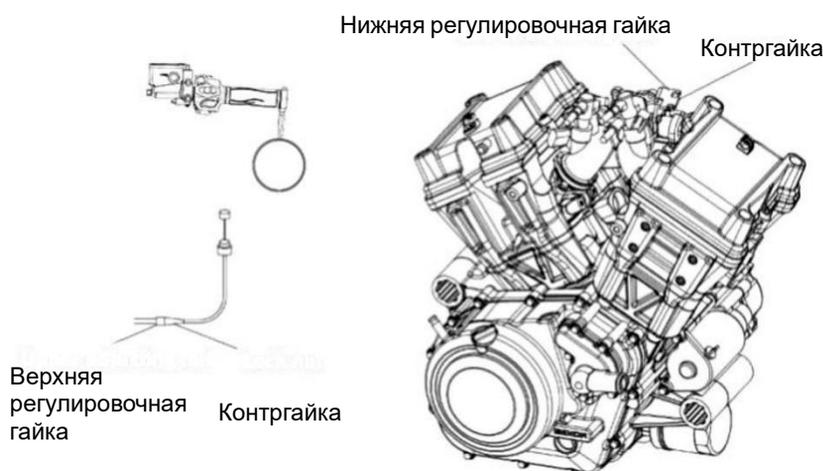


Рис. 20

### [Проверка] (Рис. 20)

1. Проверьте, нормально ли поворачивается передняя часть мотоцикла из крайнего левого положения в крайнее правое, и убедитесь, что упор в крайних положениях надежен.
2. Проверьте, плавно ли поворачивается ручка газа от полностью открытого положения до полностью закрытого; может ли она автоматически вернуться в исходное

положение при отпускании.

3. Проверьте, является ли тросик дроссельной заслонки гибким и находится ли он в хорошем состоянии.

### [Регулировка]

1. Свободный ход ручки газа: 2~6 мм.
2. Верхний регулировочный узел можно точно настроить, а нижний регулировочный узел (соединение между дроссельной заслонкой и тросиком привода) можно отрегулировать на определенный ход.

3. Для точной регулировки сначала ослабьте контргайку на верхнем регулировочном узле, а затем поворачивайте его для регулировки.
4. При большом диапазоне регулировки ослабьте крепежную гайку и отрегулируйте свободный ход до 2–6 мм.
5. Тросик привода дроссельной заслонки необходимо регулярно смазывать для уменьшения истирания. Тросик привода дроссельной заслонки нельзя сгибать.

**⚠ Опасность:**

1. Если тросик дроссельной заслонки проложен неправильно, его необходимо переустановить правильно.
2. Если тросик дроссельной заслонки перекручен, застрял или не может вернуться, то его следует заменить.
3. После завершения регулировки свободного хода тросика дроссельной заслонки необходимо убедиться, что ручка газа способна автоматически возвращаться в исходное положение и обороты холостого хода не увеличиваются. В то же время после регулировки обороты холостого хода двигателя не должны увеличиваться при повороте передней части мотоцикла.

**[Корпус дроссельной заслонки]**

Ограничительный винт дроссельной заслонки на ее корпусе установлен точно, и вы не должны регулировать его самостоятельно. Проверьте, стабильны ли обороты холостого хода мотоцикла (после того, как двигатель полностью прогреется, обороты холостого хода двигателя должны быть в пределах 1350~1650 об/мин). Если обороты холостого хода нестабильны, обратитесь для проверки и регулировки к специалистам отдела технического обслуживания нашей компании.

**6.6. Регулировка сцепления**



Рис. 21

Свободный ход рычага сцепления составляет 5-10 мм.

Назначение сцепления (Рис. 21)

1. Обеспечивает плавное и аккуратное сопряжение коленчатого вала двигателя с коробкой передач для плавного начала движения мотоцикла.
2. Обеспечивает быстрое и полное отсоединение коленчатого вала двигателя от коробки передач, чтобы мотоцикл не испытывал ударов при переключении передач.

переключении передач.

3. Предотвращает повреждение коробки передач из-за чрезмерной нагрузки.

## 7. Проверка и регулировка натяжения ремня

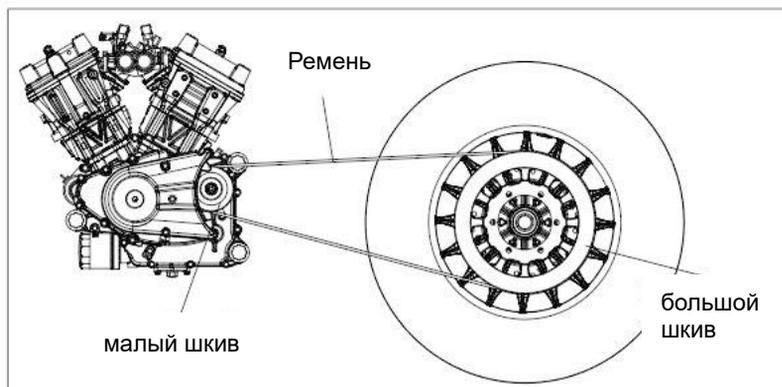


Рис. 22 Ременный привод

**Модель ремня: STD1816**

**[Проверка] (Рис. 22)**

Перед каждым выездом проверяйте исправность ременного привода. Если вы заметили какой-либо дефект или повреждение, нужно немедленно устранить их. При необходимости замените детали привода, которые следует приобретать только у авторизованных дилеров. Ваш дилер

может распознать любые признаки износа и при необходимости заменить необходимые детали. Поэтому при необходимости доставьте мотоцикл к дилеру для проверки.

### **[Регулировка]**

Для проверки натяжения ремня необходимы профессиональные инструменты. При необходимости проверить или отрегулировать натяжение ремня обратитесь к дилеру, не выполняйте регулировку самостоятельно.

### **[Замена]**

1. С помощью инструментов снимите большую и малую звездочки.
2. Установите большой шкив, малый шкив и приводной ремень в порядке, обратном разборке, и отрегулируйте провисание цепи.
3. Будьте внимательны в процессе установки и отладки ремня: при неправильной эксплуатации ремня может порваться корд.

Это приведет к тому, что ремень потеряет прочность на растяжение и порвется, что может стать причиной аварии или поломки!

- Не допускайте перекручивания, сгибания, скручивания, образования петель или переворачивания ремня, также не допускайте биений ремня.
- Во время установки не поднимайте ремень с помощью звездочки.
- Не используйте инструменты с острыми краями, чтобы не повредить ремень.
- Не смазывайте ремень маслом.
- Не пытайтесь разъединить или отремонтировать ремень.

## 8. Антиблокировочная тормозная система ABS

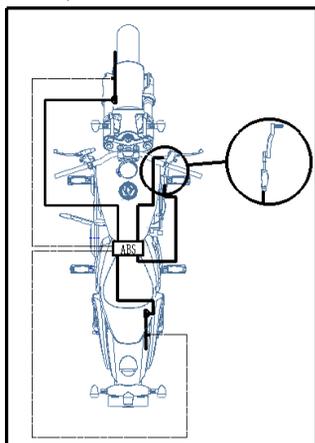


Рис. 23 Система ABS

Система ABS состоит из гидравлического блока, блока управления ABS и насоса возврата масла, которые установлены под сиденьем. На передних и задних колесах, соответственно, установлены датчики скорости вращения колеса.

ABS использует в своей работе два независимых тормозных контура (передний тормоз и задний тормоз). В штатном режиме работы тормозная система работает так же, как и обычная тормозная система без ABS. И только когда блок управления ABS распознает, что колесо имеет тенденцию к блокировке, ABS начинает работать, регулируя тормозное усилие. Этот процесс регулировки можно почувствовать по легким толчкам рычага переднего тормоза или педали тормоза.

После включения зажигания контрольная лампа ABS должна загореться и погаснуть после запуска двигателя. Если контрольная лампа ABS не гаснет после запуска или горит во время движения, это указывает на неисправность в системе ABS. В этом случае систему ABS нельзя снова активировать. При торможении колеса могут заблокироваться. Сама тормозная система продолжает работать, выходит из строя только система управления ABS.

### **⚠ Предостережение:**

1. Только когда ABS выключена, заднее колесо может вращаться при затянутом переднем тормозе.
2. Модификации, такие как укорочение или удлинение хода демпфирования, использование обода колеса другого диаметра, других шин, неправильное давление в шинах, неоригинальные тормозные колодки и т. д., могут помешать работе ABS. Оптимальную работу системы ABS можно гарантировать только при использовании в тормозной системе запасных частей и шин, рекомендованных нашей компанией.
3. Выполняйте техническое обслуживание и ремонт по мере необходимости.

## 9. Проверка и регулировка переднего тормоза

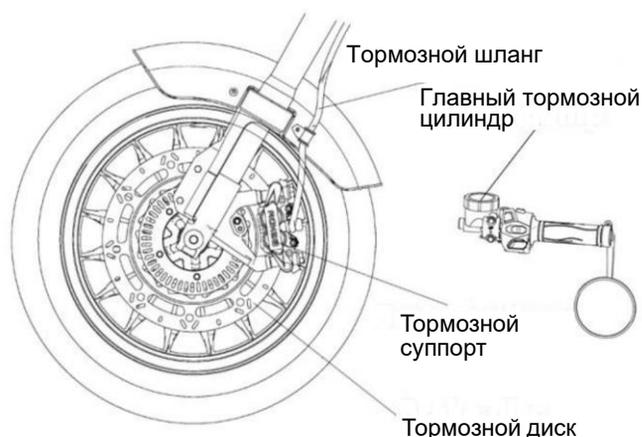


Рис. 24 Проверка переднего тормоза

### **[Проверка] (Рис. 24)**

- Измерьте свободный ход рычага переднего тормоза: 5~10 мм.
- Измерьте толщину переднего тормозного диска и тормозной фрикционной накладки.
- Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке; проверьте, в порядке ли тормозной суппорт; проверьте тормозной шланг. Убедитесь в том, что бачок с тормозной жидкостью не имеет утечек и трещин. Проверьте износ тормозного диска.

Если при нажатии на рычаг тормоза ощущается недостаточное давление на рычаг, значит в тормозной системе имеется воздух. Для нормальной работы тормозной системы необходимо полностью удалить из нее воздух, в противном случае эффективность тормозной системы снизится или произойдет ее отказ. Эта работа должна быть проведена в авторизованном дилерском центре.

**⚠ Предостережение:**

1. Следует использовать тормозную жидкость не на нефтяной основе DOT3 или DOT4. Запрещается смешивать тормозные жидкости различных типов.
2. Тормозная жидкость обладает высокой коррозионной активностью, не допускайте попадания брызг на поверхность окрашенных или пластиковых деталей. При случайном проглатывании вызовите рвоту, при попадании в глаза или на кожу немедленно промойте их большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
3. Гидравлические дисковые тормоза работают под высоким давлением. В целях обеспечения безопасности не превышайте интервал между заменами тормозных фрикционных колодок и тормозной жидкости, указанный в графике технического обслуживания.
4. Ремонт гидравлической дисковой тормозной системы может выполняться только профессиональными техниками.

**⚠ Внимание:**

Тормозная система является чрезвычайно важным компонентом обеспечения безопасности водителя, ее следует часто проверять и регулировать.

После замены тормозного диска или тормозных колодок не начинайте движение сразу же. Сначала несколько раз нажмите на рычаг переднего тормоза, чтобы тормозной диск и суппорт вошли в зацепление.

### 9.1. Проверка переднего тормозного диска

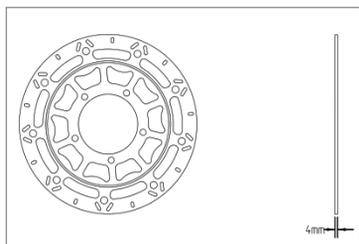


Рис. 25 Проверка переднего тормозного диска

Тормозной диск постепенно изнашивается при длительном использовании, поэтому необходимо проверять толщину тормозного диска в нескольких его точках. Также проверяйте его внешний вид, чтобы убедиться, что тормозной диск не поврежден, не треснул или не деформирован.

Если толщина тормозного диска меньше указанного значения, замените тормозной диск.

Если тормозной диск поврежден, треснул или деформирован, замените тормозной диск.

Предельный износ тормозного диска	
Передний	3 мм
Задний	3 мм

**⚠ Предостережение:**

Тормозной диск в результате износа уменьшает толщину тормозной фрикционной колодки на контактной поверхности, что снижает эффективность торможения и ставит под угрозу безопасность вождения. При появлении повреждений, трещин или деформации тормозной диск следует немедленно заменить.

Когда тормозной диск изношен до предельной толщины 3 мм, его необходимо заменить; снимите суппорт переднего тормоза и переднее колесо, затем замените тормозной диск.

## 9.2. Проверка тормозных колодок переднего тормоза



Проверьте минимальную толщину тормозных колодок (A).

Минимальная толщина тормозной фрикционной колодки:  $A=1,5$  мм.

Если ее толщина меньше минимальной, своевременно замените фрикционную колодку.

Если на фрикционной колодке обнаружены повреждения или трещины, своевременно замените фрикционную колодку.

Рис. 26 Проверка фрикционной накладки переднего тормоза

**⚠ Внимание:**

Фрикционная колодка будет постепенно изнашиваться в процессе торможения мотоцикла. Эффективность торможения будет постепенно снижаться. Для обеспечения безопасности людей и мотоцикла чаще проверяйте колодки и вовремя заменяйте их. Если вы не знаете параметров фрикционной колодки или не можете заменить ее самостоятельно, обратитесь в специализированный пункт послепродажного обслуживания.

## 9.3. Проверка уровня тормозной жидкости переднего тормоза



Разместите мотоцикл так, чтобы уровень тормозной жидкости в бачке находился в горизонтальном положении, и проверьте уровень тормозной жидкости через смотровое окно для проверки уровня жидкости (Рис. 27).

При снижении уровня тормозной жидкости ниже отметки необходимо срочно долить тормозную жидкость.

Рис. 27 Проверка уровня тормозной жидкости переднего тормоза

**⚠ Предостережение:**

Если уровень тормозной жидкости опустился ниже отметки, это означает, что тормозная система не герметична, либо полностью изношены тормозные фрикционные колодки. Проверьте тормозную систему и до этого не продолжайте эксплуатацию мотоцикла. Для ремонта обратитесь в специализированный пункт послепродажного обслуживания.

Длительное использование тормозной жидкости может привести к снижению эффективности торможения. Своевременно заменяйте тормозную жидкость.

## 10. Проверка и регулировка заднего тормоза

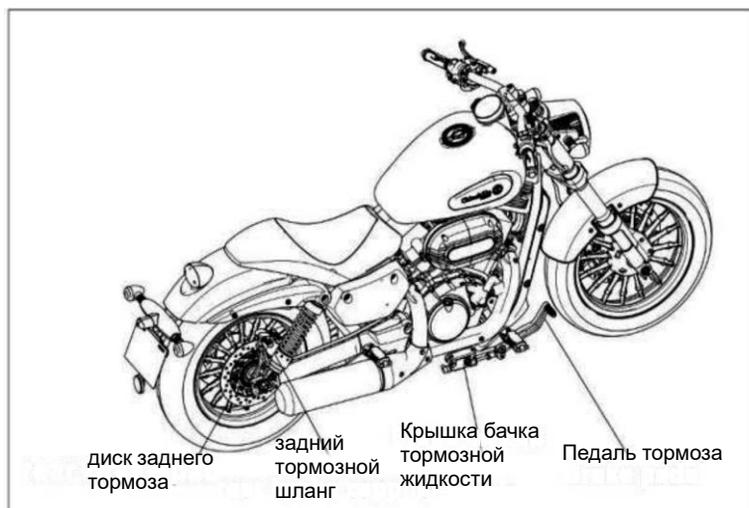


Рис. 28 Проверка заднего тормоза

### [Проверка] (Рис. 28)

- Свободный ход педали тормоза после измерения должен быть 10-20 мм.
- Измерьте толщину заднего тормозного диска и толщину тормозных колодок.
- Проверьте: уровень тормозной жидкости в бачке, в порядке ли тормозной суппорт, трубку и крышку бачка тормозной жидкости на наличие утечек жидкости или трещин, износ тормозного диска.
- Если при нажатии на педаль тормоза вы чувствуете, что давление на педаль недостаточное, то в тормозной системе

есть воздух; воздух из тормозной системы должен быть полностью выпущен для нормальной работы тормозной системы. В противном случае это приведет к снижению эффективности торможения или отказу тормозов. Этот ремонт должны выполнить профессиональные техники обслуживающей организации.

### 10.1. Проверка диска заднего тормоза

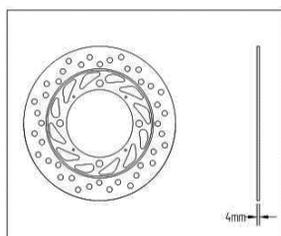


Рис. 29 Проверка заднего тормозного диска

Тормозной диск постепенно изнашивается при длительном использовании, поэтому необходимо проверять толщину тормозного диска в нескольких его точках. Также проверяйте его внешний вид, чтобы убедиться, что тормозной диск не поврежден, не треснул или не деформирован.

Если толщина тормозного диска меньше указанного значения: замените тормозной диск.

Если тормозной диск поврежден, треснул или деформирован: замените тормозной диск.

Предельный износ тормозного диска	
передний	3 мм
задний	3 мм

**⚠ Предостережение:**

Тормозной диск в результате износа уменьшает толщину тормозной фрикционной колодки на контактной поверхности, что снижает эффективность торможения и ставит под угрозу безопасность вождения. При появлении повреждений, трещин и деформации немедленно замените тормозной диск.

Когда тормозной диск изношен до предельной толщины 3 мм, его необходимо заменить; снимите суппорт заднего тормоза и заднее колесо, затем замените тормозной диск.

## 10.2 Проверка тормозных колодок заднего тормоза



Проверьте минимальную толщину тормозных колодок (A).

Минимальная толщина тормозной фрикционной колодки: A=1,5 мм.

Если ее толщина меньше минимальной, своевременно замените фрикционную колодку.

Если на фрикционной колодке обнаружены повреждения или трещины, своевременно замените фрикционную колодку.

Рис. 30 Проверка фрикционной колодки заднего тормоза

**⚠ Внимание:**

В результате торможения мотоцикла фрикционные колодки постепенно изнашиваются. Эффективность торможения будет постепенно снижаться. Для обеспечения безопасности регулярно проверяйте и своевременно заменяйте фрикционные колодки. Если вы не знаете параметров фрикционной колодки или не можете заменить ее самостоятельно, обратитесь в специализированный пункт послепродажного обслуживания.

## 10.3. Проверка уровня тормозной жидкости системы заднего тормоза



Разместите мотоцикл так, чтобы уровень тормозной жидкости в бачке находился в горизонтальном положении, и проверьте уровень тормозной жидкости через смотровое окно для проверки уровня жидкости.

При снижении уровня тормозной жидкости ниже отметки необходимо срочно долить тормозную жидкость.

Рис. 31 Проверка уровня тормозной жидкости заднего тормоза

**⚠ Предостережение:**

Если уровень тормозной жидкости опустился ниже отметки, это означает, что тормозная система не герметична, либо полностью изношена тормозные фрикционные колодки. Проверьте тормозную систему, до этого не продолжайте эксплуатацию мотоцикла. Для ремонта обратитесь в специализированный пункт послепродажного обслуживания.

Длительное использование тормозной жидкости может привести к снижению эффективности торможения. Своевременно заменяйте тормозную жидкость.

## 11. Обслуживание аккумуляторной батареи

### [Тип аккумулятора]

Модель: MG14ZS-C

Емкость: 12 В 11,2 А\*ч

Стандартное время зарядки: 1 А ~ 1,5 А х 6 ~ 8 часов

### [Монтаж и демонтаж аккумулятора] (Рис. 32)

#### [Демонтаж]

1. Откройте замок подушки сиденья и снимите подушку;
2. Откройте крышку батарейного отсека - Рис.32 Аккумулятор (Батарея)
3. Снимите кронштейн ECU;
4. Сначала снимите отрицательный провод (—);
5. Затем снимите положительный провод (+);
6. Извлеките аккумулятор.

#### [Монтаж]

1. Последовательность монтажа - обратная демонтажу.
2. Сначала установите положительный провод (+), затем установите отрицательный провод (—) и проверьте провода.

Контакт на клемме не должен быть ослаблен, положительный и отрицательный полюса нельзя менять местами. Подключение в обратном порядке может привести к повреждению электрических компонентов.

### [Зарядка аккумулятора]

1. Снимите подушку сиденья мотоцикла.
2. Снимите стяжку аккумулятора, отсоедините положительный и отрицательный провода и извлеките аккумулятор.
3. Подсоедините провод зарядного устройства и убедитесь, что зарядный ток составляет 1/10 А от емкости аккумулятора. Например, при зарядке аккумулятора емкостью 10 А\*ч ток зарядки должен составлять 1 А.
4. За подробными инструкциями по зарядному устройству следует обращаться к дилеру.

### [Проверка и техническое обслуживание аккумулятора]

1. При частом использовании мотоцикла система зарядки автоматически полностью заряжает аккумулятор. Если мотоцикл используется от случая к случаю или в течение короткого периода времени, заряда аккумуляторной батареи может быть недостаточно. Аккумулятор саморазряжается, а скорость саморазряда зависит от типа аккумулятора и температуры окружающей среды.
2. Когда мотоцикл не используется в течение длительного времени, аккумулятор необходимо снять и после зарядки поместить на хранение, регулярно подзаряжая.
3. Положительную (+) и отрицательную (—) клеммы аккумулятора следует регулярно очищать.
4. При замене батарей используйте батареи того же типа и с теми же параметрами.



Рис. 32 Аккумулятор

**⚠ Внимание:**

1. Избыточная или недостаточная зарядка аккумулятора сократит срок его службы. Не допускайте перезарядки или недозарядки аккумулятора.
2. Если мотоцикл используется редко, нужно еженедельно проверять напряжение аккумуляторной батареи вольтметром. Если напряжение аккумулятора опустится ниже 12,8 В, для зарядки аккумулятора необходимо использовать зарядное устройство.
3. Если мотоциклом не пользуются более двух недель, для зарядки аккумулятора необходимо зарядное устройство. Не используйте для зарядки аккумулятора автоматическое зарядное устройство для быстрой зарядки, иначе это может привести к перегрузке и повреждению аккумулятора.

**[Замена предохранителей]**

В цепи электросистемы имеется в общей сложности шесть предохранителей: 2 предохранителя на 20 А, 1 предохранитель ECU на 5 А и по 1 предохранителю ABS на 15 А, 10 А, 1 А. Всего 6 предохранителей. Кроме того, в блоке предохранителей имеются запасные предохранители на 20А, 15А, 1А по 1 шт. Если предохранитель часто перегорает, в цепи имеется короткое замыкание или перегрузка. Обратитесь за помощью к профессиональным техникам отдела технического обслуживания.

При замене предохранителя сначала извлеките старый предохранитель, а затем вставьте запасной.

**⚠ Предостережение:**

Перед проверкой или заменой предохранителя необходимо выключить зажигание и разомкнуть цепь во избежание короткого замыкания. Ни в коем случае не используйте предохранитель другого номинального тока. Это повредит электрическую систему мотоцикла или вызовет пожар. Кроме того, это создает опасность отказа световых приборов или двигателя во время движения в ночное время.

## 12. Инструкция по эксплуатации и обслуживанию системы водяного охлаждения двигателя

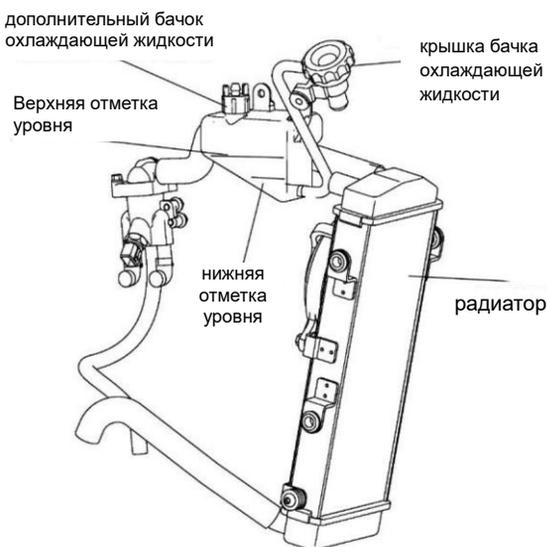


Рис. 33 Система охлаждения

### Система охлаждения (Рис. 33)

Система охлаждения предотвращает перегрев двигателя, а правильное использование и техническое обслуживание системы охлаждения может продлить срок его службы.

Радиатор расположен перед двигателем, его следует регулярно очищать от пыли и грязи в зависимости от дорожных условий.

### [Тип охлаждающей жидкости]

Охлаждающая жидкость обладает пятью свойствами: предотвращение коррозии, предотвращение кавитации, высокая температура кипения, защита от накипи и защита от замерзания.

Охлаждающая жидкость обычно представляет собой

смесь концентрированного антифриза и мягкой воды (чистой или дистиллированной воды) в соответствующем соотношении. Разведите ее до требуемой концентрации, подходящей для характерной в данной местности минимальной температуры. Как правило, при концентрации от 40% до 50% функция предотвращения замерзания работает лучше всего.

Рекомендуется использовать готовую охлаждающую жидкость, специально разработанную для двигателей из алюминиевого сплава. Такая охлаждающая жидкость была произведена на заводе и содержит антифриз, ингибитор коррозии, ингибитор пенообразования, следовые количества силикатов и т. д. Температура окружающей среды для использования указана на таре.

**⚠ Внимание:**

- 1. Эта специальная охлаждающая жидкость, ее нельзя заменять водопроводной водой или другими жидкостями, иначе это может привести к повреждению двигателя.**
- 2. Обратитесь к официальному дилеру, чтобы приобрести охлаждающую жидкость рекомендуемого типа исключительно для двигателей из алюминиевого сплава.**
- 3. Если охлаждающую жидкость необходимо заменить, или произошла ее утечка, обратитесь к официальному дилеру для замены и технического обслуживания.**

**[Проверка объема охлаждающей жидкости]**

Общий объем охлаждающей жидкости в системе охлаждения составляет около 4000 мл.

1. Припаркуйте мотоцикл на ровной площадке на боковой опоре.
2. Проверьте уровень охлаждающей жидкости на холодном двигателе. Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между верхней и нижней отметками.

**[Добавление небольшого количества охлаждающей жидкости]**

Если охлаждающая жидкость в бачке находится на нижней отметке или ниже нее, своевременно долейте специальную охлаждающую жидкость до верхней отметки.



Рис. 34 Добавление охлаждающей жидкости

**[Порядок доливки жидкости]**

1. Припаркуйте мотоцикл на боковую опору на ровной площадке и подождите, пока двигатель остынет, в противном случае возможны ожоги.
2. Отвинтите крышку бачка охлаждающей жидкости.
3. Залейте охлаждающую жидкость через горловину бачка до верхней отметки.
4. Закройте крышку бачка охлаждающей жидкости.

**[Хранение охлаждающей жидкости]**

1. Когда охлаждающая жидкость не используется, ее следует хранить в специальной герметичной таре.
2. Тару с охлаждающей жидкостью следует поместить в прохладное и сухое место. Охлаждающая жидкость является токсичной и должна храниться в недоступном для детей месте.
3. Категорически запрещается загрязнять охлаждающую жидкость нефтепродуктами, не смешивайте и не храните охлаждающие жидкости двух разных марок.

**⚠ Опасность:**

1. Антифриз на основе этиленгликоля представляет собой органический растворитель, который является токсичным и вызывает коррозию. В процессе эксплуатации не допускайте попадания антифриза на поверхность резиновых изделий или окрашенных деталей, а также на кожу человека. При случайном попадании на поверхность резиновых изделий, окрашенные детали или тело человека место попадания следует немедленно промыть водой.
2. При обслуживании двигателя, если нужно ослабить гайку цилиндра, необходимо сначала слить охлаждающую жидкость, чтобы предотвратить ее попадание в картер.
3. Поскольку температура кипения антифриза выше, чем у чистой воды, во избежание ожогов крышку радиатора нельзя открывать при работающем двигателе или пока его температура после выключения не снизится ( $60^{\circ}\text{C}$ ).

### 13. Регулировка заднего амортизатора

Надлежащая жесткость амортизации является одним из важных условий обеспечения комфорта мотоциклиста во время езды. У разных мотоциклистов есть разные требования к жесткости амортизации. Инструкции по регулировке приведены ниже.

#### [Регулировка амортизатора на мягкую подвеску] (Рис. 35)

Шаг 1: Ослабьте контргайку на верхнем конце амортизатора.

Шаг 2: Поверните регулировочную гайку против часовой стрелки.

Отрегулируйте жесткость амортизатора на требуемый уровень.

Шаг 3. Затяните контргайку.



Рис. 35

#### [Регулировка амортизатора на жесткую подвеску] (Рис. 36)

Шаг 1: Ослабьте контргайку на верхнем конце амортизатора.

Шаг 2: Поверните регулировочную гайку по часовой стрелке.

Отрегулируйте жесткость амортизатора до соответствующего уровня.

Шаг 3. Затяните контргайку.



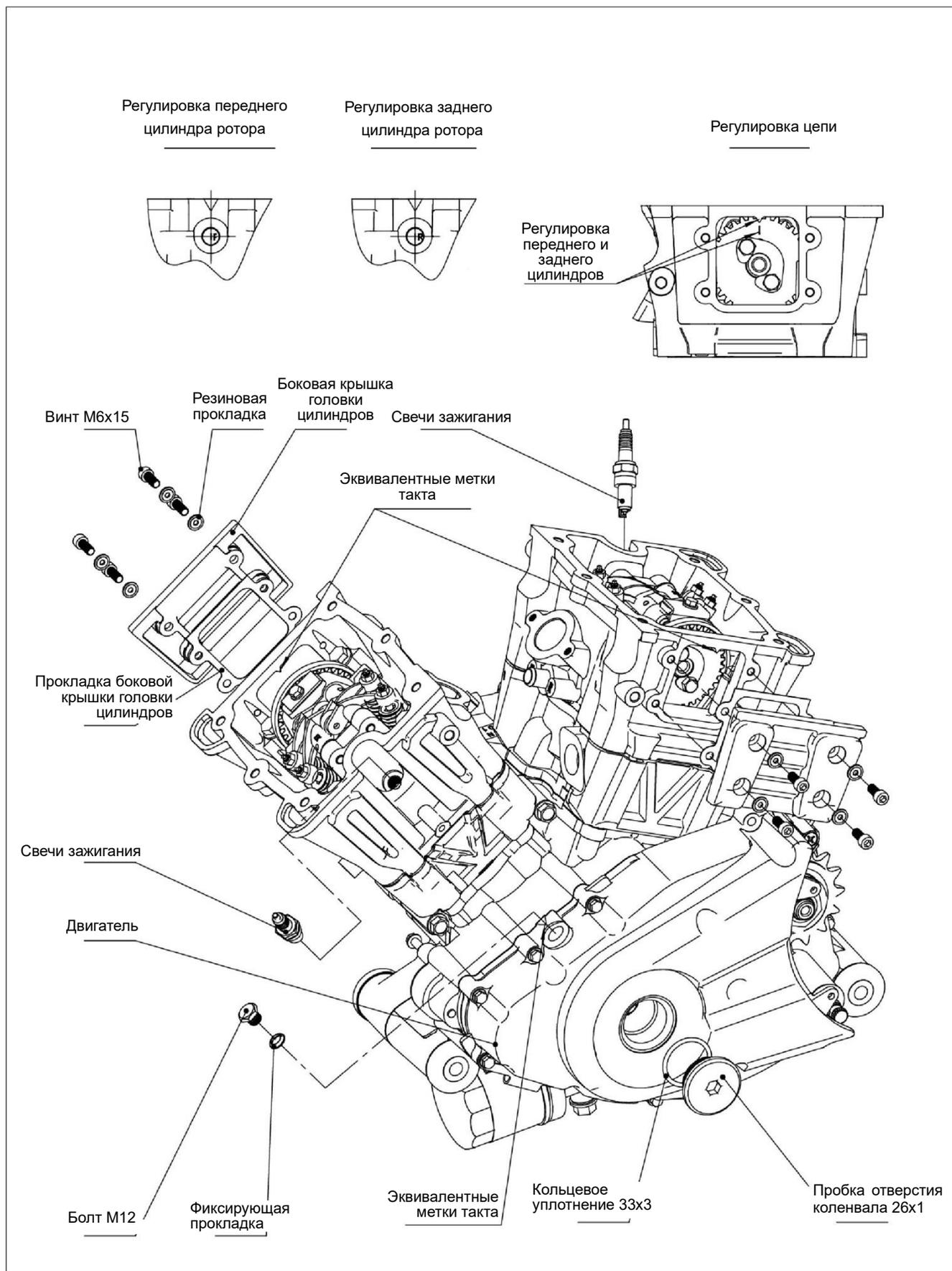
Рис. 36

**⚠ Предостережение:**

**Обратитесь к официальному дилеру для регулировки амортизаторов. У дилера есть профессиональные специалисты и инструменты для регулировки амортизаторов!**

**Ход левого и правого амортизаторов должен быть одинаковым, иначе это отрицательно скажется на безопасности вождения!**

## 14. Регулировка клапанных зазоров



Шаг 1: Снять топливный бак.

Шаг 2: Пользуясь соответствующим инструментом, снять крышку головки блока цилиндров двигателя.

Шаг 3: Отрегулируйте клапанный зазор заднего цилиндра: поверните ротор магнето, чтобы совместить отметку на заднем цилиндре со стрелкой, и при этом убедитесь, что метка звездочки и стрелка также выровнены, как показано на рисунке.

Шаг 4: Ослабьте регулировочную гайку коромысла впускного клапана, вставьте щуп 0,05 между регулировочным болтом клапана и впускным клапаном, вращайте регулировочный болт клапана до тех пор, пока на щупе не останется зазора, а затем отверните его примерно на  $5^\circ$  в сторону увеличения зазора. Затяните регулировочную гайку клапана.

Зазор на впускном клапане: 0,04-0,06 мм.

Шаг 5: Ослабьте регулировочную гайку комбинации коромысел выпускного клапана, поместите щуп 0,12 между регулировочным болтом клапана и выпускным клапаном, вращайте регулировочный болт клапана до тех пор, пока на щупе не останется зазора, затем отверните его примерно на  $5^\circ$ , затяните регулировочную гайку клапана.

Зазор на выпускном клапане: 0,10-0,13 мм.

Шаг 6: Отрегулируйте зазор клапана переднего цилиндра: вращайте ротор магнето в направлении вращения двигателя, пока метка переднего цилиндра не совместится со стрелкой ( $360^\circ+60^\circ$ ), и при этом убедитесь, что метка звездочки и стрелка также совместились, как показано на рисунке.

Шаг 7: Повторите предыдущие шаги 3 и 4, чтобы отрегулировать зазор впускного и выпускного клапанов переднего цилиндра.

Шаг 8: Установите свечи зажигания в их отверстия в переднем и заднем цилиндрах, затем затяните их за гильзы свечей зажигания. Момент затяжки: 12-16 Н\*м.

Шаг 9: Вставьте резьбовую пробку М12 через прокладку в верхней мертвой точке, затем установите ее в верхнее смотровое отверстие, чтобы затянуть. Момент затяжки: 18-23 Н·м.

Шаг 10: Вставьте пробку отверстия коленчатого вала М26х1,5 через уплотнительное кольцо 33х3, затем установите ее в отверстие в левой крышке, чтобы затянуть. Момент затяжки: 7-14 Н·м.

Шаг 11: Вставьте винты М6х15 (8 шт.) через резиновые прокладки (8 шт.), затем прикрепите боковую крышку головки блока цилиндров (2 шт.) и прокладки боковой крышки головки блока цилиндров (2 шт.) к передней и задней головкам цилиндров, соответственно. Момент затяжки: 8-12 Н·м.

## 15. Очистка и хранение мотоцикла

1. Для своевременного выявления повреждений, износа или утечки масла необходимо регулярно чистить мотоцикл.

2. При очистке необходимо дождаться остывания двигателя и промыть чистой водой. После очистки высушите мотоцикл, запустите двигатель и дайте ему поработать несколько минут; смажьте цепь машинным маслом; проверьте тормоза перед выездом на дорогу, передний и задний тормоза должны быть в норме.

3. Части, на которые нельзя распылять воду под высоким давлением: фары, указатели поворота, замки зажигания, электрические переключатели, приборные панели, электрические детали и проводка, аккумуляторы, воздушные фильтры, ступицы, выпускные отверстия выхлопных труб, зоны под топливным баком и головкой блока цилиндров двигателя и т. д. Эти узлы лучше всего протирать

ветошью.

4. После очистки эффективность торможения может снизиться, поэтому перед эксплуатацией мотоцикла необходимо проверить и отрегулировать тормоза.

#### **[Хранение мотоцикла]**

По окончании использования мотоцикла его следует хранить в сухом и хорошо проветриваемом безопасном месте, при небольшой разнице температур. При длительном хранении (более 30 дней) перед постановкой мотоцикла на хранение необходимо выполнить требуемое обслуживание и ремонт; в противном случае проблема, требующая ремонта, может быть забыта в начале эксплуатации мотоцикла после хранения. При длительном хранении (более 30 дней) необходимо не только выполнить ремонт в соответствии с вышеуказанными требованиями, но и провести техническое обслуживание в соответствии со следующими требованиями:

1. Очистите и высушите мотоцикл, также нанесите воск на окрашенную поверхность всего мотоцикла.
2. Слейте топливо из топливного бака и залейте в топливный бак антикоррозионное средство.
3. Тщательно слейте масло и залейте в картер новое масло.
4. Выверните свечу зажигания и впрысните в цилиндр небольшое количество (15-20 мл) масла, затем установите свечу зажигания на место, включите зажигание и нажмите кнопку запуска на 2-3 секунды, чтобы масло равномерно распределилось по стенке цилиндра.
5. Извлеките аккумулятор, удалите ржавчину с клемм и разъемов проводки и храните его в хорошо проветриваемом, сухом, прохладном месте, избегая попадания прямых солнечных лучей.
6. Накачайте шины до указанного давления и поместите мотоцикл на амортизирующие блоки, чтобы передние и задние колеса не касались грунта. Если давление в шине слишком низкое, это приведет к преждевременному старению и растрескиванию шин.
7. Закройте воздухозаборник воздушного фильтра и выпускной патрубков глушителя ветошью, смоченной свежим моторным маслом, чтобы предотвратить попадание влаги.
8. Накройте мотоцикл материалом с высокой воздухопроницаемостью и храните его в сухом, безопасном месте с небольшим перепадом температур и хорошей вентиляцией.

#### **[Использование мотоцикла после хранения]**

1. Снимите чехол с мотоцикла и очистите мотоцикл.
2. Проверьте напряжение аккумулятора. Если напряжение упало ниже 12,8 В, перед установкой аккумулятора необходимо зарядить его на низкой скорости зарядки.
3. Удалите антикоррозионное средство из топливного бака и залейте новое топливо.
4. Проведите пробную поездку на мотоцикле в безопасном месте, чтобы убедиться в нормальной работе мотоцикла.

## **16. Срок службы мотоцикла и его утилизация**

#### **[Срок службы мотоцикла]**

Соблюдайте правила Государственной инспекции безопасности дорожного движения или местного транспортного управления в течение всего периода эксплуатации мотоцикла.

#### **[Обращение с мотоциклом]**

1. Утилизация отработанного масла: отработанное масло при замене следует собирать в пластиковые бочки и передавать на утилизацию перерабатывающей компании. Запрещается сливать отработанное

моторное масло произвольным образом, это нанесет ущерб территории, почве, источникам воды и другим объектам окружающей среды.

2. Утилизация отработавших батарей, лампочек, внешних деталей, фильтрующих элементов, шин, железных, алюминиевых и других деталей: данные детали следует утилизировать и перерабатывать отдельно. Запрещается просто выбрасывать их. Разбавленную серную кислоту из аккумулятора запрещается сливать, это может причинить вред людям или вызвать загрязнение окружающей среды.

3. После того, как мотоцикл будет списан, утилизируйте его в соответствии с правилами утилизации транспортных средств, установленными Государственной инспекцией безопасности дорожного движения или местным транспортным управлением.

## 17. Данные по регулировке мотоцикла

Свободный ход переднего (ручного) тормоза: 5~10 мм

Свободный ход ручки газа: 2~6 мм

Свободный ход заднего (ножного) тормоза: 10~20 мм

Свободный ход сцепления: 5~10 мм

Зазор на свече зажигания: 0,8~0,9 мм

Зазор на впускном и выпускном клапанах: 0,08~0,12 мм

Момент затяжки болта крепления заднего амортизатора: 30~40 Н·м

Момент затяжки болта ручки: 4~6 Н·м

Момент затяжки гайки вала вилки: 70~90 Н·м

Момент затяжки гайки оси переднего колеса: 70~90 Н·м.

Момент затяжки гайки рулевого управления: 50~70 Н·м

Момент затяжки гайки оси заднего колеса: 70~90 Н·м

Момент затяжки болтов крепления переднего амортизатора и верхней соединительной пластины: 10~14 Н·м

Момент затяжки болтов крепления переднего амортизатора и направляющей стойки: 20~25 Н·м

Момент затяжки гайки крепления подвески двигателя: M8: 18~25 Н·м, M10: 30~40 Н·м

## 18. Таблица основных технических характеристик

	Модель	BD300-15
Характеристики мотоцикла	Модель мотоцикла (коммерческое название)	BD300-15 (CHINCHILLA300)
	Тип транспортного средства	Классический двухколесный мотоцикл
	Идентификационный номер транспортного средства	LBDPDPAPxxxxxx
	Вместимость	2 человека (водитель и пассажир)
	Коробка передач	Механическая шестиступенчатая с постоянным зацеплением
	Тормозная система	Гидравлическая. Тормоз переднего колеса: дисковый, тормоз заднего колеса: дисковый
	Управление тормозами	Тормоз переднего колеса: ручной рычаг; тормоз заднего колеса: ножная педаль
	Сцепление	Многодисковое в масляной ванне
	ABS	Перед/зад

	Способ запуска	Электрический стартер
	Длина*ширина*высота	2120*826*1050
	Колесная база	1420
	Минимальный дорожный просвет	160
	Снаряженная масса кг.	170
	Максимальная допустимая нагрузка	150
	Емкость топливного бака	15 л
	Количество колес	2
	Переднее колесо	120/80-16
	Заднее колесо	150/80-15
Электрическое оборудование	Управление зажиганием	ECU (MOTION)
	Тип свечи зажигания	TORCH B8RI
	Передняя фара	LED с интегрированным ДХО 12 В 35 Вт/35 Вт
	Сигналы поворота	LED 12 В
	Задний фонарь/ стоп-сигнал	LED 12 В
	Предохранители	20А (2), 15А (1), 10А (1), 5А-ECU (1), 1А (1)
Аккумуляторная батарея	12 В, 11,2 А*ч	
Двигатель	Конфигурация двигателя	V-образный, двухцилиндровый
	Модель двигателя	BD2V58MN
	Степень сжатия	11,5:1
	Рабочий объем, см <sup>3</sup>	298 cc
	Макс. мощность, л.с. (кВт) при об в мин	30,5(22,5) кВт/8500об/мин
	Максимальный крутящий момент, Н*м	25,3 Н*м/7000об/мин
	Диаметр цилиндра и Ход поршня	58x56,4
	Обороты холостого хода	1600±100
	Моторное масло	SAE
	Марка	15W-40, 10W-40
	Объем масла	2,2 л
	Качество топлива	не ниже 95
	Зазор на электроде свечи зажигания	0,8~0,9 мм
Передаточное число для скоростей	Передаточное число ведущей шестерни	3,238
	На первой передаче	2,42
	На второй передаче	1,53
	На третьей передаче	1,18
	На четвертой передаче	1,04
	На пятой передаче	0,91
	На шестой передаче	0,81
Общее передаточное отношение	3,714	
Эксплуатационные показатели	Максимальная скорость	128
	Расход топлива	≤3,40

## 19. Распространенные неисправности мотоцикла и их причины

Вид неисправности	Расположение узла	Возможная причина неисправности	Способ устранения
Двигатель не запускается	Топливная система	В топливном баке нет топлива	Заправить бак топливом
		Топливный насос не работает или поврежден, плохое качество топлива	Прочистить или заменить
	Система зажигания	Неисправность свечи зажигания: сильный нагар и долгий срок эксплуатации	Проверить или заменить
		Неисправность свечи зажигания: плохой контакт или выгорание. Неисправность катушки зажигания: плохой контакт или выгорание	Проверить или заменить
		Неисправность CDI (сервисный интерфейс): плохой контакт или выгорание	Проверить или заменить
		Неисправность пусковой катушки: плохой контакт или выгорание	Проверить или заменить
		Неисправность статора: плохой контакт или выгорание	Проверить или заменить
		Отказ контакта в цепи: плохой контакт	Проверить или заменить
	Система нагнетания давления в цилиндре	Неисправность пускового механизма: износ или повреждение	Проверить или отрегулировать
		Впускной и выпускной клапаны; повреждение седла клапана: в топливе содержится слишком много смолы, либо слишком длительная эксплуатация	Проверить или заменить
		Повреждение цилиндра, уплотнительного кольца поршня: в топливе содержится слишком много смолы, либо избыточный износ	Проверить или заменить
		Утечка на воздухозаборнике: слишком длительная эксплуатация	Проверить или заменить
		Нарушены фазы газораспределения	Проверить или заменить
	Недостаточная мощность	Плунжер толкателя клапана	Чрезмерный нагар на впускных и выпускных клапанах и поршнях: плохое качество топлива и плохое качество масла
Сцепление		Пробуксовка сцепления: плохое качество масла, долгая эксплуатация, перегрузка	Отрегулировать или заменить
Блок цилиндров, поршневое кольцо		Износ блока цилиндров и поршневых колец: низкое качество масла, длительный срок службы	Заменить масло
Тормоза		Тормоз не расцепляется полностью: элементы тормоза слишком сильно прижаты	Отрегулировать
Цепь		Цепь натянута слишком туго: неправильная регулировка	Отрегулировать
Двигатель		Перегрев двигателя: топливная смесь слишком обогащена или обеднена, плохое качество топлива и масла.	Отрегулировать или заменить
Свечи зажигания		Присутствуют помехи и пр.	Отрегулировать или заменить

	Впускной трубопровод	Неправильный зазор на свече зажигания, правильный зазор: 0,8-0,9 мм	Отрегулировать или заменить
	Головка цилиндров	Утечка в трубопроводе воздухозаборника: слишком длительная эксплуатация. Отрегулировать или заменить	Проверить или заменить
	Электрическая система	Утечка через головку цилиндров или через клапан	Проверить или отремонтировать
	Воздушный фильтр	Неисправность электрической системы	Очистить или отрегулировать
Передние и задние фонари не загораются	Провод	Плохое соединение в цепи	Отрегулировать
	Правый и левый переключатели	Плохой контакт или неисправность переключателя	Отрегулировать или заменить
	Фара	Проверить лампу и патрон	Отрегулировать или заменить
Передние и задние фонари не загораются	Регулятор	Проверить регулятор напряжения: плохой контакт или выгорание	Проверить или заменить
	Магнето	Проверить катушку магнето: плохой контакт или выгорание	Проверить или заменить
Низкий ток	Батарея	Не установлена	Отрегулировать или заменить
	Левый переключатель	Проверить кнопку подачи звукового сигнала	Отрегулировать или заменить
	Провод	Плохой контакт в цепи	Отрегулировать или заменить
	Звуковой сигнал	Звуковой сигнал поврежден	Отрегулировать или заменить

Выше перечислены наиболее часто встречающиеся неисправности мотоцикла. Если мотоцикл неисправен, обратитесь в специализированный сервисный центр для проверки и своевременного ремонта.

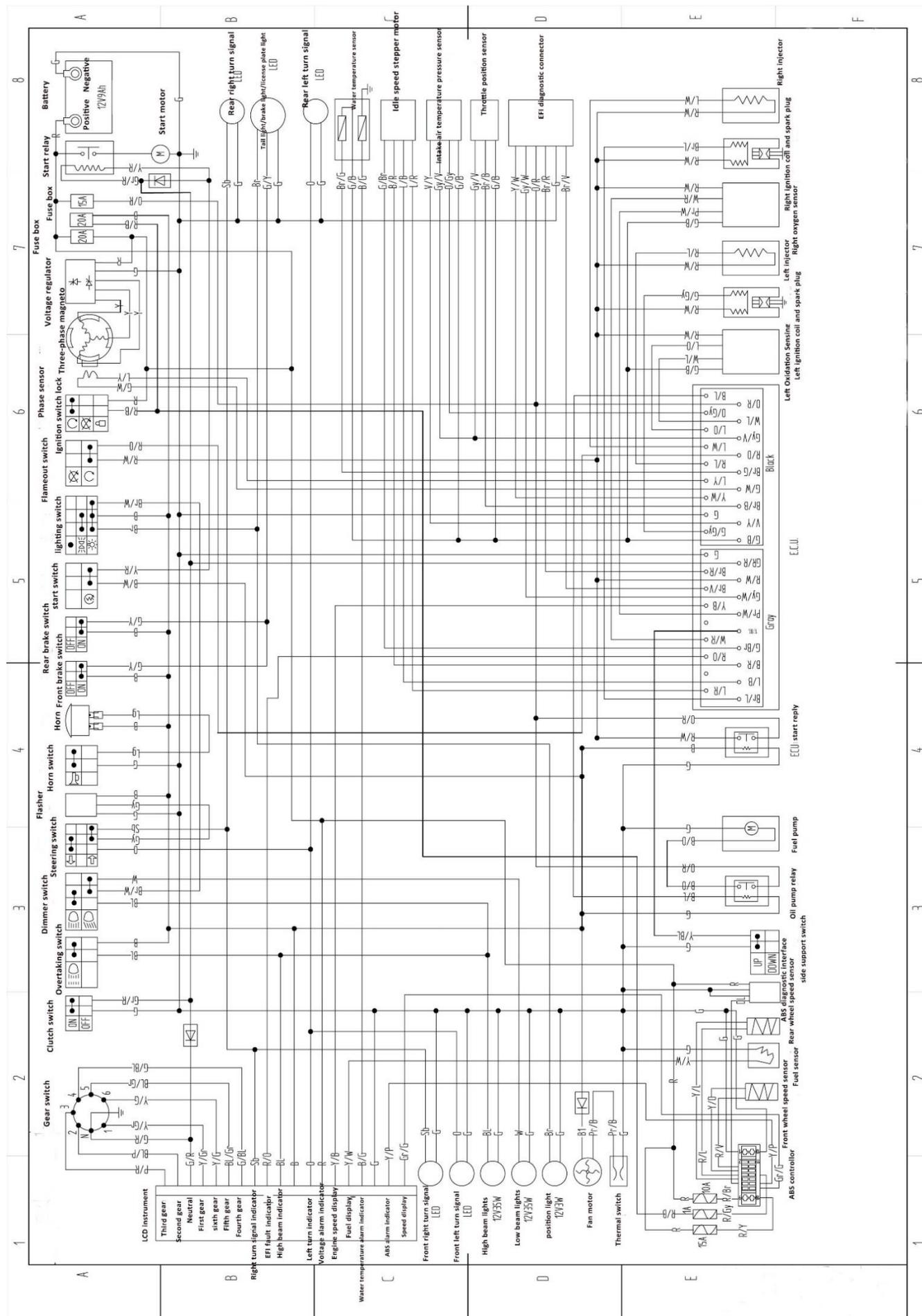
<b>Таблица кодов неисправностей МТ05</b>	
<b>Код неисправности</b>	<b>Описание</b>
<b>P0107</b>	Датчик давления в воздухозаборнике разомкнут или коротко замкнут на землю
<b>P0108</b>	Датчик давления в воздухозаборнике коротко замкнут на источник питания
<b>P0112</b>	Датчик температуры в воздухозаборнике коротко замкнут на землю
<b>P0113</b>	Датчик давления в воздухозаборнике разомкнут или коротко замкнут на источник питания
<b>P0117</b>	Датчик температуры системы охлаждения/цилиндра коротко замкнут на землю
<b>P0118</b>	Датчик температуры системы охлаждения/цилиндра разомкнут или коротко замкнут на источник питания
<b>P0122</b>	Датчик положения дроссельной заслонки разомкнут или коротко замкнут на землю
<b>P0123</b>	Датчик положения дроссельной заслонки коротко замкнут на источник питания
<b>P0131</b>	Датчик кислорода (для одного цилиндра) коротко замкнут на землю
<b>P0132</b>	Датчик кислорода (для одного цилиндра) коротко замкнут на источник питания
<b>P0031</b>	Нагреватель датчика кислорода коротко замкнут на землю
<b>P0032</b>	Нагреватель датчика кислорода коротко замкнут на источник питания
<b>P0201</b>	Неисправность форсунки первого цилиндра
<b>P0202</b>	Неисправность форсунки второго цилиндра
<b>P0230</b>	Топливный насос (реле) разомкнут или коротко замкнут на землю

<b>P0232</b>	Топливный насос (реле) коротко замкнут на источник питания
<b>P0336</b>	Помехи на датчике положения коленвала
<b>P0337</b>	Не поступает сигнал с датчика положения коленвала
<b>P0351</b>	Неисправность катушки зажигания на цилиндре
<b>P0352</b>	Неисправность катушки зажигания на втором цилиндре
<b>P0505</b>	Неисправность системы управления оборотами холостого хода
<b>P0562</b>	Слишком низкое напряжение в системе
<b>P0563</b>	Слишком высокое напряжение в системе
<b>P0650</b>	Отказ лампы-индикатора неисправности
<b>P1693</b>	Тахометр коротко замкнут на землю
<b>P1694</b>	Тахометр коротко замкнут на источник питания

Выше перечислены коды наиболее часто встречающихся неисправностей мотоцикла. Если мотоцикл неисправен, своевременно обратитесь в специализированный сервисный центр для проверки и ремонта.

**Помните: запрещается самостоятельно устранять неисправности мотоцикла, это может привести к нарушению условий безопасности или несчастному случаю. Вы несете полную ответственность за аварийные ситуации, возникшие в результате самостоятельно выполненного ремонта мотоцикла.**

# 20. Электрическая схема BD300-15





SUPER MARINE

SUPER MARINE – ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР БРЕНДА  
BENDA MOTORCYCLE НА ТЕРРИТОРИИ РФ

[bendamotorcyclerrussia.ru](http://bendamotorcyclerrussia.ru)